

Várnegyed

1995/7. július 14. Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzatának hivatalos és közéleti lapja

BATTHYÁNY ISKOLÁSOK A BALATONON

A tanév végén egy hetet töltöttünk Zamárdiban a kerület üdülőjében a Batthyány Lajos Általános Iskola által szervezett táborban.

A hagyományokhoz híven sokszínű volt a program most is. Bár eleinte az idő nem kedvezett nekünk, a második naptól elkezdődtek a kirándulások és folytak a próbák. Ugyanis osztrák partnereinkkel a táborzáró gálaestre készültünk sokféle darab előadásával. Akik nem játszottak az előadáson, azok sem unatkoztak, hiszen a szabadidős elfoglaltságok között szerepelt a sportolás, szövés fonás, díszlet- és jelmeztervezés. Üdülők a partra nyílt, így sokat fürödtünk, napoztunk.

A Balaton túlsó partjára is kirándultunk. Tihanyba és Füreden. Itt megnéztük a



SZÓRAKOZUNK A „GÁLAEST” MŰSORÁN



FÜREDEN, A GYÓGYFORRÁSNAI

tihanyi apátságot és végigsétáltunk a Tagore - sétányon. Megtekintettük Jókai Mór nyaralóját és megkóstoltuk a füredi gyógyvizet is. Szántópuszta volt a legnépszerűbb a gyerekek között, hiszen itt lovagoltunk, kettős fogattal utaztunk és részt vettünk egy lovasbemutatón. A közeli Siófokon tett rövid látogatásunk alkalmával megnéztük a Kálmán Imre Múzeumot.

Két vendégünk megtanította nekünk a csárdás lépéseit egyik este a táncházban. A pénteki záróest után szombaton pihentünk, tábor tüzet raktunk, majd vasárnap délután búcsút vettünk a táborról.

Berényi Kálmán és Brückner Anikó
táborozók

T á j é k o z t a t á s

Kedves I. kerületi Polgárok!

Tájékoztatjuk Önöket arról, hogy az I. Kerületi Önkormányzat megállapodást kötött a Fővárosi Kerületek Földhivatalával, melynek keretében az Önkormányzat újabb szolgáltatást kíván biztosítani a kerületi polgárok számára. A megállapodás főként a polgárok földhivatali ügyei intézésének egyszerűbbé tételét szolgálja.

A szolgáltatás lényege, hogy az I. kerületi polgárok és szervezetek a Földhivaltól igényelhető tulajdonlap (telek-könyvi kivonat)- és térképmásolatokat megrendelhetik a Polgármesteri Hivatalon keresztül. A megrendelő formanyomtatványát a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (Bp. I. Krisztina krt. 61/a) lehet kérni. A kitöltött megrendelőt szintén az Ügyfélfogadási Irodán kell leadni. A Földhivatal minden megrendelés után 200.- Ft szállítási költséget számít fel, amelyet a megrendeléskor kell befizetni. A Polgármesteri Hivatal továbbítja a megrendelő lapokat a Földhivatalnak. A Földhivatal a kért tulajdonlap- és térképmásolatokat futárszolgálat útján a Polgármesteri Hivatalnak küldi meg, és az Ügyfélszolgálati Irodán lehet átvenni azokat. Az illetéket a másolat átvételekor kell leróni. A Földhivatal az Önkormányzattal kötött megállapodásban vállalta, hogy az Önkormányzat útján igényelt tulajdonlap- és térképmásolatok kiadásánál soronkívüliséget biztosít.

Ezen szolgáltatás jelentősen meggyorsítja a Földhivaltól igényelt másolatok kiadását és kényelmesebbé teszi a kért adatokhoz való hozzájárulást.

Dr. Winkler Zsuzsanna
mb. jegyző

T Á J É K O Z T A T Ó

Térképmásolat kiadásáról

Az Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodáján megrendelhető a Fővárosi Kerületek Földhivatala által kiadott kiállított térképmásolat. A másolat a megrendelést követő 3. munkanaptól átvehető az Ügyfélszolgálati Irodán.

A térképmásolathoz szükséges:

- a megrendelő olvasható kitöltése (2 példányban),
- személyi igazolvány a megrendeléshez, átvételhez,
- megrendelésenként 200.- Ft szállítási költség, amelyet a megrendeléskor kell befizetni,
- 600.- Ft szolgáltatási díj, egy dm²-en belül több érintett földrészlet ábrázolása esetén az első után a teljes díjtétel, minden továbbinál az eredeti díj 50%-a, amelyet utólag a másolat átvételekor kell befizetni,
- a térképmásolatok példányszámának megjelölése,

- a másolat átvételéhez a megrendelőlap ügyfélnél maradt példánya.

A megrendeléshez szükséges adatok:

- az ingatlan címe (kerület, utca, házszám),
- az ingatlan helyrajzi száma

Pontatlan adatoknál előfordulhat, hogy másik ingatlanról készül másolat.

Közterület-, házszámváltozás esetén célszerű a korábbi címet is feltüntetni. Az ingatlan pontos címe mellett az azonosítást rögzíti, ha a helyrajzi szám is szerepel a megrendelőn.

Budapest, 1995. június

Fővárosi Kerületek Földhivatala

T Á J É K O Z T A T Ó

TULAJDONLAP-MÁSOLAT KIADÁSÁRÓL

Az Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodáján megrendelhető a Fővárosi Kerületek Földhivatala által kiállított tulajdonlap-másolat. A másolat a megrendelést követő 3. munkanaptól átvehető az Ügyfélszolgálati Irodán.

A tulajdonlap-másolathoz szükséges:

- a megrendelő olvasható kitöltése (2 példányban),
- a személyi igazolvány a megrendeléshez, átvételhez,
- megrendelésenként 200.-Ft szállítási költség, amelyet a megrendeléskor kell befizetni,
- illetékbélyeg (első oldal 200.-Ft utána minden megkezdett oldal 50.-Ft), amelyet utólag a kiadáskor kell leróni,
- a másolat átvételekor a megrendelőlap ügyfélnél maradt példánya.

A megrendeléshez szükséges adatok:

- az ingatlan címe (kerület, utca, házszám, emelet, ajtó),
- a tulajdonlap száma, helyrajzi száma,
- tulajdonos(ok) neve.

Pontatlan adatokkal előfordulhat, hogy másik ingatlanról készül másolat. Közterület-, házszámváltozás esetén célszerű a korábbi címet is feltüntetni. Az ingatlan pontos címe mellett az azonosítást segíti ha a helyrajzi szám és/vagy a tulajdonos neve is szerepel a megrendelőn.

Budapest, 1995. június

Fővárosi Kerületek Földhivatala



Tisztelt Olvasók!

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a hozzánk intézett leveleiket továbbra is várjuk szerkesztőségünk címén. Lehetőségük van arra is, hogy az Önkormányzat portáján, valamint az Ügyfélszolgálati Irodában kihelyezett urnába dobják üzeneteiket, észrevételeiket.

Budapest Főváros I. kerületi Önkormányzatának Képviselő-testületet ülésének – közérdeklődésre számot tartó – ez évi határozatait és rendeleteit összesítve fogjuk közreadni a Várnegyed hasábjain. Így könnyen kezelhetővé válik (az újság középső lapjának kiemelésével) olyan polgárok számára, akik félre kívánják azokat tenni.

A következő lapszám 1995. szeptember 15-én jelenik meg.

szerkesztőség

Tartalom

Bátthyány iskolások a Balatonon	1
Tájékoztató	2
Eltűnt egy busz	3
Pályázatok	4
Ódon ritkaságok boltja	—
I. kerületi életutak	5
Vendég a háznál	6
Rendeletek	7
Szervezeti és Működési Szabályzat	11
I. ker. Művelődési Ház programja	23
Olvasói levelek	24
Értesítés	—
Vers	—
Hírek—röviden	—
Időszakos kiállítás a Magyar Nemzeti Galériában	25
Több mint mozi	—
Rejtvény	26
Gutenberg utóvédjei	—

Várnegyed

BUDAPEST FŐVÁROS

I. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZATÁNAK

HIVATALOS ÉS KÖZÉLETI LAPJA

Felelős kiadó: KATONA TAMÁS POLGÁRMESTER

Főszerkesztő: BOGÁR KATALIN

Szerkesztőség címe: BAJNOK ÉS TÁRSA KFT.,
1072 Budapest, Nagydíófa u. 5.

Telefon: 268-0170, 268-0319, 268-0320.

Fax: 121-3797.

Felelős vezető: BAJNOK GÁBOR

Nyomtatás: Szikra Lapnyomda Rt. (95-1407)

Felelős vezető:

DR. CSÖNDES ZOLTÁN ELNÖK-VEZÉRIGAZGATÓ

Terjeszti: feibra reklámterjesztő

ELTŰNT EGY BUSZ

„Értesítjük kedves utasainkat, hogy 1995. május 15-től a Fővárosi Önkormányzat Közlekedési Ügyosztály hozzájárulásával takarékosági okokból a 127-es autóbuszjárat megszűnik. Kérjük szíves megértésüket. BKV Közönségszolgálat.”

Busz helyett ez az értesítés fogadta május közepén a 127-es busz Mórincz Zsigmond körtéri végállomásán várakozó utasokat. A meglepett és felháborodott utasok, összesen 320-an, már az értesítés kifüggesztését követő napokban aláírásukkal hitelesített tiltakozást juttattak el többek között Katona Tamás polgármesterhez is. Ennek köszönhető, hogy a főváros döntéséről a kerületi önkormányzat tudomást szerzett. A főpolgármesteri hivatal ugyanis döntéséről elmulasztotta értesíteni az illetékes önkormányzatot. A buszjárat megszüntetéséről szóló, április 25-i, dr. Rakovszky János főtanácsos által aláírt határozat szerint a „Fővárosi Közlekedési Felügyelettel egyetértésben elrendelem az alábbi útvonalakon a tömegközlekedés felhagyását: Alsóhegy utca, Sánc utca, Mihály utca, Szirtes út... A felhagyott utak fenntartásáról a továbbiakban a XI. kerületi önkormányzatnak kell gondoskodnia.” A durva tévedés oka az lehet, hogy a döntés előkészítése során a szakértők a 127-es busz teljes útvonalát a XI. kerülethez „csatolták”, nem nézték meg a térképen a kerület határát és a busz megszüntetett megállóinak helyét. A megszüntetést elrendelő határozatot ezért csak a XI. kerületi önkormányzatnak postázták.

„Ezután csomaggal, gyerekkel, betegen, öregen, bármilyen időben mászhatunk gyalog, mert az általunk megvett bérletek árát a BKV kiveszi a zsebünkéből... Aki ilyesmit kiagyal, annak kellene naponta egyik karján gyerekekkel, másikon 10-20 kilós szatyorral, beteg szívvel, fájó végtagokkal a hegyre felkapaszkodni.” (Részlet a petícióból.)

Ilyen előzmények után szervezett lakossági fórumot az I. kerületi önkormányzat június 21-én a helyzet tisztázására. A mintegy 160 résztvevő - köztük jónéhány XI. kerületi lakos - úgy látta, hogy a járat megszüntetése lehetetlen helyzetbe hozza őket, hiszen - bár a távolságok a térképen nézve valóban nem nagyok - a jelentős szintkülönbség miatt gyalogosan csak aktív sportolók képesek közlekedni a Gellérthegynek ezen a részén.

A főpolgármesteri hivatali képviselő Kéthelyi József csoportvezető elismerte a tévedést, és maga is úgy látta: a tömegközlekedés fokozatos leépítése ellentétes a főváros érdekeivel, hiszen a magánautók használata egyrészt költséges és nem is mindenki számára elérhető, másrészt erőteljesen megterheli a környezetet. Ennek ellenére anyagi okokból elkerülhetetlennek tartotta a lépést. A BKV osztályvezetője, Schimmer Erzsébet elvben elfogadhatónak látott minden olyan megoldást, amely a vállalat terheinek növelése nélkül oldja meg a terület közlekedését.

A fórum résztvevői szépszámmal tettek ilyen javaslatokat. A kerületi önkormányzat képviselői kifejtették: csak olyan megoldás fogadható el számunkra, amely nem hagyja ellátatlanul a Gellérthegy I. kerületi részét. Forgalmotechnikai és műszaki okokból ezek közül legegyszerűbben megvalósíthatónak az tűnt, amely a 27-es busz bizonyos számú fordulójának átcsoportosításával pótolná a 127-est. A mindenki számára elfogadható megoldás kidolgozására és a kerületi önkormányzattal való előzetes egyeztetésre a főváros és a BKV illetékese ígéretet tett. Az I. kerületi önkormányzat június 26-án a téves határozat ellen fellebbezést adott be a Közlekedési Főfelügyelet Közúti Felügyeletéhez.

dr. Nagy Gábor Tamás

a gellérthegyi választókörzet képviselője

alpolgármester

Pályázat

Budapest Főváros I. ker. Önkormányzata (Bp. I. Krisztina krt. 61/a.) nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet a Várnegyed kerületi lap szerkesztésére.

Pályázni

1995. július 31-ig

a Várnegyed lap szerkesztési elveinek és tartalmi kereteinek kialakítására vonatkozó írásos anyaggal lehet, amelyet jelzett dátumig a Polgármesteri Hivatal jegyzői titkárságon kell leadni.

A pályázat során az újságírói vagy lapkészítői gyakorlattal rendelkező jelenkező előnyt élvez.

A pályázat kiírója fenntartja a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa. Kiíró 1995. szeptember 15-ig a beadott pályázatot elbírálja, és dönt az eredményről.

További felvilágosítást személyesen a Polgármesteri Hivatalban Megayné Dr. Koncz Máriától lehet kérni.

Budapest, 1995. június 30.

Budapest I. kerületi Önkormányzat
Katona Tamás

Budapest Főváros I. ker. Önkormányzata (Bp. I. Krisztina krt. 61/a) nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet a kizárólagos tulajdonát képező

Budapest, I. ker. Pauler u. 12.

szám alatti (hrsz.: 7082) 474 m² alapterületű beépítetlen telekingatlan oly módon való hasznosítására, hogy a fenti ingatlanon megépítendő, az Önkormányzat a telek értékének megfelelő tulajdonhányadban részesedést kap. A részletes rendezési terv a telken földszint + 4 emelet építését teszi lehetővé, valamint a telek teljes alapterületének alapincézését két szinttel, garázs létesítése céljából.

A pályázatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő részletes jogilag kötelező nyilatkozatát az ingatlan beépítésére és pénzügyi fedezetére. Az ajánlattevőnek a pályázati felhívást tartalmazó tenderfüzetet meg kell vásárolnia a Polgármesteri Hivatal (Bp. I. ker. Krisztina krt. 61/a) fsz. 11-es szobában.

Ára: 5.000,-Ft + ÁFA

A pályázat beadási határideje:

1995. augusztus 15. de. 10 és 11 óra között

A Kiíró fenntartja jogot, hogy a pályázatokat eredménytelennek nyilvánítsa.

A Kiíró legkésőbb 1995. augusztus 30-ig elbírálja a pályázatokat és dönt az eredményről.

A pályázattal kapcsolatos további információk beszerezhetők.

I. ker. Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási Osztály

Bp. I. ker. Krisztina krt. 61/a

Udvarosné Loch Vera vagy Paál László

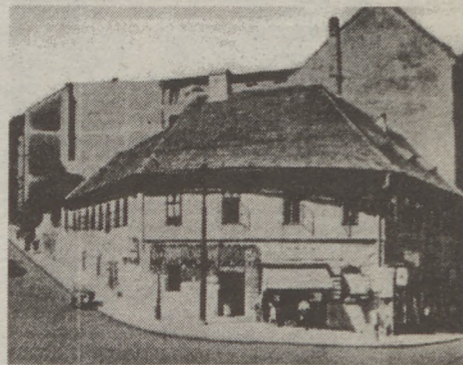
Telefon: 17-56-844 / 120 v. 159. mellék

ÓDON RITKASÁGOK BOLTJA

Ez Budán volt, hol is lehetett volna másutt, mint éppen a Tabánban, mégpedig az alsó részében, az Apród utcában, amelynek aprócska házait megkímélte a bontócsákány. Szemben volt Virág Benedek ma is meglevő házacskájával, ahol az Apród utca betorkollik a Szarvas térre. A bolt ma már sajnos nincs meg;

amit a bontás megkímélt, elvitte az ostrom - de a régi budaiak még emlékeznek rá. Ajtaja fölött halk szavú csengő szólalt meg, ha benyitott valaki, ahogy az ilyen boltoknál ez szokásos volt. A sötét háttérből előtörtogott Darvas bácsi, az „Ódon ritkaságok boltja”-nak tulajdonosa, s egyben költő is, hiszen aki festményeket, szobrocskákat, műtárgyakat, régiségeket árul, annak egy kicsit költőnek is kell lennie. Erre nem volt különösebben büszke, de nem is szégyelte, inkább elviselte, mint bölcs ember a sorsát. Mindenesetre arra jártamban- keltemben mindig elolvastam legújabb művét, amely - ha nem is egy előkelő kiadónál, de a kirakat sarkába ragasztva - hetenként többször is megjelent.

A kirakat egyébként épp olyan poros és zsúfolt volt, mint maga a félhomályba burkolt boltocska belseje. Volt itt minden, mint ha a lebontott Tabánnak egész múltját ide hordták volna. A falakon rengeteg kép függött, de seregnyi akadt az öreg, szüette bútorokhoz támasztva is. Azután egykor díszmagyarok díszes gombjai, kopott báli legyezők, porcelánok, tálca, képketrec, régi könyvek, templomi füstölők, karperecek, láncok, öreg pisztolyok, kegszerek s egy régi biblián egy csomag használt kártya, az „ördög bibliája”. De voltak itt rézmetszetek Ferenc Józsefről és Erzsébet királynéről, amint éppen a gödöllői parkban lovagolnak, ismeretlen festő képe Szent Józsefről és a Kisjézusról, és szobrocskák, nippel, gobelinek, egyik a másikat takarva. Micsoda kincseket fedezhetett föl, aki rászánta magát a kutatásra! Úgy látszik azonban kevés ilyen akadt, mert Darvas bácsi arról panaszkodott, hogy rossz világ jár ezekben a háborús években a műkereskedőkre. Neki ugyanis mindennap krumplit meg babot kell ebédelnie, és sajnos ebéd közben sem zavarják a vevők. Hogy háborgó lelkét megnyugtassa, mert ez az ő sor-



sát kesergi, ime: Gyűjtőszennvedély. / A világban mindenfelé / Találatnak emberek / Kiknek az az élvezetük / Hogy a világban gyűjtötenek. / Ékszerből a nadrággombig / Millió tárgy szerepel, / Akármilyen rossz a világ, / A gyűjtés nem szünetel. / Én; betege a gyűjtésnek / Bár gyűjtöttem már sokat, / Folytatnom kell, gyűjtök, gyűjtök, / De csak adósságokat.

Darvas bácsi sorsa alkalmasint egyéni sors. De a versikéből kitűnik, hogy a műkereskedés 1940-ben sem tartozott a legjövődmezőbb foglalkozások közé...



Visszatérve 1945-re, az ostrom után a rokonokat keresve édesanyammal, öregasszonyoknak álcázva magunkat, mentünk keresztül a mai Táncsics Mihály utcán, ahol a 12-es számú ház előtt, csendőr állt őrséget puskával. A házon egy emeletnyi magasságban nemzeti színű zászló lobogott. Nagyon feltűnő volt ez abban az időben, amikor kevesen ismerték el magyarságukat. Odamentem a csendőrhöz, és megkérdeztem, miért van itt? Mire ő azt mondta, hogy ebben az épületben van a Budai Katonai Parancsnokság, melynek a vezetője Papkókényesdi testőralezredes. Rögön be is mentem hozzá. Egy magas, jóvágású, egyenruhás alezredes fogadott. Elmondtam, hogy édesapám, és férjem is katonatiszt. Nincsenek irataik, nem mernek az utcára menni, mert félnek attól, hogy elfogják őket. Tud-e tanácsot adni? Papkókényesdi azt mondta, hogy hogya.

Férjem és édesapám másnap elmentek a katonai parancsnokságra, ahol az alezredes nagyon kedvesen fogadta őket. Mindkettejüknek orosz-magyar nyelvű fényképes igazolványt adott, pecséttel, amin az orosz katonai parancsnok aláírása is rajta volt, meg az övé és ezzel aztán szabadon közlekedhettek a városban. Beosztást is kaptak. Apám lett a katonai parancsnokság jogi tanácsadója, hadbírája, a férjem pedig az anyaggyűjtő tisztje, aki azután a Várrengeteg írásos anyagát is mentette. Milyen volt az iskolai élet a háború után? Az iskolánk a régi Hatvani-Erdődy palotában kezdte működését a háború után. Előtte a Buda Katonai Parancsnokság volt az épületben és amikor kiköltöztették, akkor költözött be az iskola, amely addig a Vár-terület néhány megmaradt szobájában helyezkedett el. Az akkori igazgató tartotta össze a több helyen lévő osztályt. Az iskola épülete nem iskolának való volt, mert kastélynak épült. Gyönyörű szép épület volt belülről, az úgynevezett zsi bongó, ahol a gyerekek ugráltak mozaikparkettás óriási nagy hall volt. Aból nyílt a tanári szoba, és az igazgatói szoba. A tanári szoba beépített könyvtár volt, melynek még az üvegszekrényei részlegesen megmaradtak. A folyosók a jellegzetesen keskeny kastélyfolyosók voltak, sötétek. A tantermek részben a Dunára néztek, részben pedig a Táncsics Mihály utcára. A gyerekeknek óriási élmény volt ez a szűk folyosó, mert ott felügyelet nélkül futkározhattak. Miután közvetlenül a háború után foglaltuk el ezt az épületet, gyors tatarozásra került sor, ami néha veszélyes is volt, mert a villanyvezetékek szabadon futottak. Nagyon sokszor a gyerekek azzal szórakoztak, hogy elvágták a villanyvezetékeket, és sötétbe borult az iskola. Ez azt jelentette, hogy ott egy ideje

I. KERÜLETI ÉLETTUTAK

5. rész

Beszélgetés Herke Ferencnével, nyugdíjas tanítóval (folytatás). Az interjúk folyamatosan készülnek dr. Garai Gábor szociológus segítségével.

Vecsey András
tanácsnok

nem lehetett tanítani. Abban az időben még rendszeres volt a szénszünet is, amikor a leghidegebb téli időszakban egy-két hétig szénszünetet tartottunk, mert nem volt megfelelő a fűtés sem. Ha már a fűtésről beszélünk, ebben az épületben, miután az eredeti fűtőberendezés, a radiátorok tönkrementek, hatalmas szénkályhák voltak, amiket a hivatalsegéd, Hornyák bácsi minden második, harmadik órában feltöltött. Ez időnként jó nagy füstöléssel járt, akkor megint szellőztethettünk. Elég hangulatos volt az iskolai élet. A gyerekeknek nem volt olyan jó a szünetük, mert egy nagyon szűk kis kastélyudvar állt rendelkezésükre, télen pedig ez a zsi bongó. A létszám azonban egyre nőtt, mindig többen és többen lettünk. Amikor én odakerültem 1953-ban, akkor még nagyon sok cigány gyerek volt az osztályomban. 42-46-os osztályok voltak. A cigány gyerekek azért jártak oda, mert még állt a József főhercegi palota, és annak az építőipari munkásainak a gyerekei jártak a mi iskolánkba. A palota akkor teljesen lakható volt. Mikor vége lett a tatarozásnak, akkor bontották le később a palotát. A kastély fürdőszobája, hatalmas medencéjével nagyon szép fürdőszoba volt, amelyet az iskola fizikai szertárnak használt. Történelmi érdekessége ennek a helységnek az, hogy ezt Hatvani Károlyék, mikor kimentek, kimenekültek az országból, és a kastély lakatlanná vált, a németek birtokba vették. Német parancsnoksággá vált az épület és oda vitték át Horthy Miklóst, hogy lemondását aláírassák vele. Úgyhogy ebben az időszakban vitték el Horthy fiát. Megfélemlítették Horthy Miklóst, hogy nem marad életben. A fiával őt ijesztették és ő kényszer hatása alatt alá írta, hogy a nyilasoknak átadja a hatalmat. A gyereklétszám egyre nőtt, a kastély épülete szűknek bizonyult.

Mivel a Hatvani-Erdődy palota már nagyon rossz állapotban volt, egy-egy része

már életveszélyessé vált, további időben nem lehetett azt iskola céljára használni, féltettük a gyerekeket, meg eldöntötték, hogy már kell egy új iskola a Vár-területnek is. 1968-ra megépült a Tárnok utca elején az új, többemeletes, modern épület. Az iskola elődje az Esterházy palota volt.

Mint történelmi érdekesség, meg kell jegyezni, hogy amikor az alapmunkálatokat és a bontásokat elkezdték az Esterházy palotánál, akkor régi ládákra bukkantak, ott voltak elrejtve az Esterházyak kincsei. Ezeket kiemelték és az Iparművészeti Múzeum elvitte őket, rendbehozták, restaurálták, kiállításra kerültek. Azt hiszem éppen most vannak kiállításon. Szép a belső udvar is. Még az Esterházyak idejéből ott maradt óriási gesztenyefával és egy úgynevezett tulipánfával, ami állítólag védett növény is. Az iskolának most élő egyik leghíresebb szobrászunk, Melocco Miklós készített egy fehér márványszobrot Mátyás király és a diák címmel. Ott állt az iskola udvarán. Az étteremben, az ebédlőben pedig Berki Violának van egy nagyon szép üvegmozaikja, színes, amelyik a török uralmat, a török megszállást mutatja be a gyerekeknek. Az épület két emeletes, az akkori építész építészeti díjat kapott ennek az épületnek az elkészítéséért. Sajnos a gyakorlat nem fedezte azt a díjat, amit ő tulajdonképpen ezért kapott, egyrészt nem gondolta át, hogy az egész épület, betonépület lévén, barlangrendszerre épült és ennek következtében már a harmadik, negyedik évben egy óriási nagy dőrejté jöttünk ki a teremből. Kiderült, hogy a folyosón a márványlapok összeszaladtak, mert akkor a barlang miatt és a vízfolyások miatt megindult a mozgás. Ez a későbbiekben még fokozódott, úgyhogy jó pár év után már repedezni kezdtek a falak. Fel kellett őket dúcolni, míg végül most, az elmúlt évben teljesen aládúcolták és rendbehozták. Most pillanatnyilag rendben van az egész épület, bár elég gyorsan pusztulásnak indult. Sajnos a tervezés sem volt eléggé előrelátó, mert a tantermeket az utca felé tervezte, ahol nem lehet a zajtól tanítani. Nem gondoltak úgy látszik akkoriban arra, hogy az idegenforgalom ennyire megnő. Az ablakok egyszerre nyílóak, nincs felső nyitható ablak, tehát nem lehet szellőztetni a gyerekeknek, mert vagy megfövéünk, vagy kivisz a huzat bennünket, vagy a gyerekeknek a hátára jön a hideg téli levegő. Tehát ilyen szempontból nem sikerült jól a tervezés, annak ellenére, hogy nagyon szépek a tantermek. Világosak, Németországból hozott kék színű műanyagpadló borítja, tehát a kivitel nagyon szép volt, csak sajnos az elhelyezés nem.

(folytatjuk)

VENDÉG A HÁZNÁL

(Soma, a Homo sapiens budaiensis No. 1.)

Kutyasétáltatás közben különös, állatbőrbe burkolózott alakkal találkoztam. Kezében, jó békebeli keményfából készült bunkót szorongatva szinte a semmiből lépett előm. Hátrahököltem. A kutya is hátrált, morgott előbb majd felkapta az orrát s óvatosan közelítve körbeszaglásztta az idegent. Az avas szalonna és talán ősi kutyaelemlékeket ébresztő szagot árasztó alak láthatóan elnyerte a tetszését. Szorosan mellé állt s várakozóan nézett rám.

Az emberke a kutyát figyelte, majd felnézett és morgó, harákoló hangokat hallatott. Hangsúlyából ítélve kérdezni akar valamit - gondoltam, de óvatosságból nem léptem közelebb.

Mit óhajt? - kérdeztem, de láttam nem érti. Jelbeszéddel próbálkoztam. Megértette szándékomat s hamarosan siker koronázta iparkodásunkat.

Mutatta, hogy bajban van. Alvásra kulcsolta a kezét majd körbemutatva tagadóan rázta a fejét. Aludni akar és nincs szállása - értettem meg. Rámutatott a várfal egy mély, barlangszerű sérülésére azután kört írt le a karjával s magára mutatott. Aha! Barlang. Az ő barlangja. Valami történt vele. Az emberke akkor cuppogó hangot adott, mint a vízcsepp, amikor vízhangot verve földet-ér s láttam is, hogy sáros, vizes mindene. Csak nem itt lakik az istenadta a Várbarlangban?

Segítségkérően nézett rám, bólogatott s mutatta, hogy a barlangja ázik s talán beomlott? Nincs hová menjen.

A félelem elpárolgott s fűrt a kíváncsiság, hogy honnan jött és miképpen. Vagy csak álmokok?

Mutogattam, hogy nekem van barlangom, jöjjön velem. Ott ellesz, míg talál magának valami helyet. Mellém lépett s elindultunk a házunk felé. Kutyám közibénk tolokodott s bizalommal nézett hol rám, hol rá.

Ahogy a fal árnyékából a hunyorgó utcai lámpák fénye felé elhagytuk a park zöldjét Újdonsült vendégbarátom arca és mozdulatai meglepetésről, félelemről és kíváncsiságról árulkodtak. Az úttesthez érve hirtelen megállt, lehajolt, megkopogtatta, felkapott belőle egy felfagyott darabot és megszagolta. Fúj - mondta és messze hajította.

Egyre nyugtalanabb lett. A házhoz érve különös hangokat adott és izgatottan mutogatott az utcai erkélyt tartó faácsolatra. Legyintettem, az égre mutogattam s magyaráztam, hogy ezek a dúcok tartják az én barlangomat. Furcsán nézett rám. Megállt az egyik gerenda mellett. Tapogatta, majd kétszer úgy ráütött, hogy meg-

rezdült az ácsolat és törmelék kezdett potyogni.

Az ördögbe! Még összedönti a házat, amiben - hajdani tanácsi lakásomat megvéve - minden vagyonom benne van! Szigorúan ránéztem és mutattam, hogy tudom, nem biztonságos és csúnya is. Mutatta, hogy javítsuk meg, mert az ő barlangja is így omlott össze. Széttártam a kezemet, hogyan mondjam el neki, hogy én ezt már így vettem. Ez az én barlangom. Itt élek és aligha lesz elég pénzem a helyrehozatalra s lakunk még így néhányan a környéken.

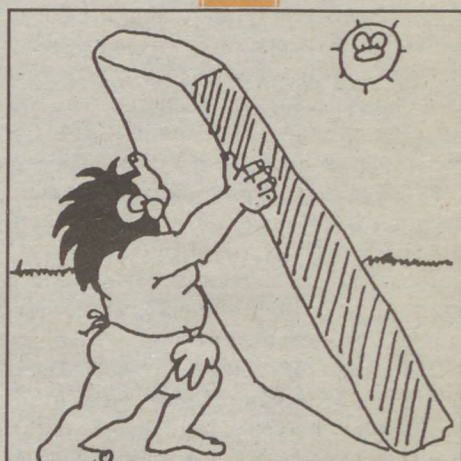
Komor lett és elgondolkodó. Így értünk fel az emeletekre. A lépcső nagyon tetszett neki, csak a falakkal és a korláttal nem békélt. Kopogtatta azt s meg-megrángatta ezt. Féltem, hogy még kárt tesz magában. Így értünk haza.

Belépve a lakásba a család fogadott Nem lehet leírni a rémületet és csodálkozást váratlan, őskori vendégünk láttára. Feleségem kényszeredetten rámosolygott aztán sürgősen félrehívtott. Mit képzelsz én? Egy ilyen félmeztelen és - meg ne sértődjék - szagos alakot hozni a lakásba? Most takarított és ne gondoljam azt, hogy vacsorára itt tarthatom, mert nem számított rá és - ő maga persze fogyózik - a vacsora inkább csak a gyerekeknek készült. Bár a tejbepapi finom étel, s a tej ebben a kerületben sem olcsóbb, mint másutt, mégis ezzel aligha lehet akár egy ilyen alakot is vendégül látni. Hús meg nincs a háznál, tudhatnám, hogy milyen drága.

Megnyugtattam, hogy a vendég megelégszik azzal, amit kap, de vegye figyelembe, hogy vendégünknek nincs szállása. Készítenek ágyat neki is és - míg megnyugodott - rövidesen elmondtam találkozásunk történetét. A feleségem egyre kíváncsiabb lett s végül azt mondta: Helyünk nincs sok, de Soma - (ő nevezte el hirtelenében, mert szerinte mindenkinek kell legyen neve) - majd a gyerekekkel alszik egy szobában. Előbb azonban Somának meg kell fürdenie. Ehhez ragaszkodik.

Nem töltöttem azzal az idővel, hogy elmeséljem, hogyan zajlott le a vacsora, hogy telt az éjszaka s milyen napokra virradtunk.

Elég csak annyi, hogy Soma - mert a név rajtaragadt - hamarosan helyet lelt magának. Elköltözött, de azóta is rendszeresen jelentkezik, ha gondja van és nem ért valamit. Kíváncsi modern korunk minden helyi vívmányára, de elmaradott, ősemberi látásmódja miatt nehezen érti meg a magyarázatokat és fejét rázva állítja, hogy mennyivel békésebb az ő világa.



Nagy



**Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének
11/1995. (V.25.) kt. sz. rendelete a Budapest, I. ker Mészáros u. menti
MOL töltőállomás környezetének átmeneti területrendezéséről**

A Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Bp. I. ker. Mészáros u. meglévő üzemanyagtöltő állomás közvetlen környezetére vonatkozó részletes rendezési tervet, a szabályozási tervlapon bejelölt határokkal.

I. FEJEZET

Általános előírások

Az előírások hatálya

(1) Jelen szabályozási előírások hatálya a Bp. I. ker. Mészáros u. (7544. hrsz.), 7548. hrsz. (7573. hrsz.), 7619/3. hrsz. ingatlanoknak a szabályozási tervlapon szereplő területrésze terjed ki.

(2) Jelen részletes rendezési terv (a továbbiakban: RRT) hatálybalépésével az 1.§ 1. pontban meghatározott területre a (továbbiakban: területre) vonatkozó területrendezési tervek hatályukat veszítik.

(3) A jelen szabályozási előírások és mellékletei csak a mellékelt szabályozási tervvel együtt érvényesek.

(4) A szabályozási tervben kötelezőnek kell tekinteni és meg kell tartani:

a., a kötelező szabályozási vonalat (a közhasználatra és korlátozott használatra szánt, vagy elzárt területet elválasztó vonal),

b., a terület BVSZ szerinti jellemzőit,

c., a beépítés és a bontás kötelező elemeit.

(5) A kötelező jelleggel szabályozott elemek módosítása a terv módosítását vonja maga után. A módosítás esetén a vonatkozó rendelkezések általános érvényű előírások szerint kell eljárni.

(6) A területen bármely létesítményt elhelyezni, valamint ilyen célra építésügyi hatósági engedélyt kiadni csak építési szabályzatoknak, a területre vonatkozó hatályos, általános rendezési tervnek, az általános érvényű egyéb rendelkezésének és hatósági előírásoknak, a vonatkozó szabványoknak, jelen részletes rendezési tervnek és jelen szabályozási előírásoknak megfelelően szabad.

Telekalakítás

2.§

(1) A területen telekalakítást csak a szabályozási tervben szereplő módon lehet végezni.

(2) A mellékelt szabályozási tervben feltüntetett (meglévő és tervezett) telekhatárok az RRT módosítása nélkül megváltoztathatók az alábbi esetben:

telekhatár-módosítás esetén, ha a módosítás mértéke legfeljebb az érintett telkek összterületének 15%-ára terjed ki, és az a telkeken nem hoz létre újabb, a hatályos építésügyi előírásoknak meg nem felelő állapotot.

A terület felhasználása

3.§

(1) A terület a mögöttes pályaudvari területtel együtt hosszútávon egy nagyobb terület egység részeként rendelkezésre kerül. Emiatt az RRT rövidtávú és korlátozó jellegű.

(2) Az új beépítések a 3.§ (1) bekezdése tekintetével csak ideiglenes jelleggel engedélyezhetők.

Létesítmények elhelyezése

4.§

(1) A területen

a., bármely létesítmény elhelyezni, valamint ilyen célra építésügyi hatósági engedélyt kiadni csak az 1.§ (6) bekezdése alapján szabad.

b., ahol a mellékelt szabályozási tervben szereplő megengedett új beépítés, vagy átalakítás megvalósítását az Országos Építésügyi Szabályzat (OÉSZ) valamilyen rendelkezése korlátozza vagy nem teszi lehetővé, ott ezeknek az építkezéseknek a megvalósítására csak az OÉSZ megfelelő rendelkezései alól előzetesen megszerzett eltérési engedély alapján kerülhet sor.

c., a mellékelt szabályozási terven nem kötelezőként (irányadóként) jelzett építése vonalak mértékadó építésének tekintendők, (tehát a megengedett beépítés szélső kontúrvonalát jelölik.)

d., a területen meglévő létesítmény bontása vagy új létesítése csak a szabályozási tervlapon szereplő telekalakítás végrehajtásával megengedett.

e., az üzemanyagtöltő állomás rekonstrukciójára csak a szabályozási tervlapon szereplő úthálózati korrekciók végrehajtását követően kerülhet sor.

(2) A területen

a., új épület létesítése,

b., a meglévő létesítmény terhelési viszonyainak megváltoztatásával járó beavatkozás (pl. a meglévő épület bontása),

c., az eredeti terep 1,0 m-nél mélyebb bontásával járó földmunka, támfal (építése és bontása), illetve

d., a terepszint szintén 1,0 m-nél nagyobb mértékű megváltoztatása (pl. rézsű, feltöltés, bevágás stb.)

csak az érintett területre vonatkozó részletes talajmechanikai szakvélemény alapján kidolgozott terv szerint végezhető.

(3) A területen új melléképület az üzemanyagtöltő állomás funkcióját közvetlenül szolgáló építményen kívül nem létesíthető.

(4) Építmény, melléképítmény



a., A területen tömör kerítés nem létesíthető, kivéve, ha azt támfal mellvédként vagy épületrészként alakítják ki, és a zöldfelület vagy az épület közterületről feltároló látványát nem zavarja.

b., a területen, közterületen vagy közterületről láthatóan csak a környezet arculatához illeszkedő esztétikus hirdetőberendezés, egyéb reklámhordozó, tájékoztató (információs rendszer), stb. helyezhető el, a vonatkozó hatályos rendelkezések keretei között egységes koncepció alapján. A területen ún. „óriásreklám”, „óriásposzter” és egyéb reklámhordozó csak egységes koncepció részeként, meghatározott időre - általában építési terület takarására - létesíthető.

(5) Egyéb létesítmények

a., a területen közterületről láthatóan csak a környezet arculatához illeszkedő, esztétikus utcabútor és egyéb köztárgy, stb. csak a tágabb környezetet is magába foglaló vizsgálat alapján, az illetékes szakhatóságok egyetértésével helyezhető el, a vonatkozó egyéb hatályos rendelkezések keretei között.

Környezetvédelem

5.§

(1) A föld védelme

a., A területen a feltöltés(ek) kialakítására környezetet károsító anyag, illetve veszélyes hulladék nem alkalmazható. Az elsőfokú építésügyi hatóság az engedélyezési eljárás keretében elrendelheti a feltöltésre szánt anyagok vizsgálatát, illetve az erre vonatkozó minősítés felülvizsgálatát. A területen található, a környezetet károsító anyagokat a területelőkészítés során el kell távolítani.

b., A területen vízvételi hellyel ellátott létesítményt csak a csatornahálózathoz csatlakoztatva szabad elhelyezni. A vizek elvezetéséről, kezeléséről - a talaj védelme érdekében - az illetékes (szak)hatóság(ok)-előírásai szerint kell gondoskodni. A rétegvizek megjelenése esetén elvezetésére az illetékes (szak)hatóság(ok) állásfoglalása, illetve engedélye alapján kerülhet sor, a talaj védelmét szolgáló kérdésekben a hatályos vonatkozó rendelkezések szerint kell eljárni.

c., A terepszint, illetve az épületek alatt elhelyezésre kerülő műtárgyakat a talaj szennyezésének elkerülése érdekében: úgy kell kialakítani, hogy az ott keletkező, a környezetet károsító folyékony hulladékok ne kerülhessenek a talajba.

d., Fentiekben nem említett, a talaj védelmét szolgáló kérdésekben a hatályos vonatkozó rendelkezések szerint kell eljárni.

(2) Levegőtisztaság védelem

a., A levegő tisztaságának védelme érdekében a területen semmilyen, a hatályos határértéket meghaladó légszennyezéssel járó tevékenységet folytatni, új létesítményt elhelyezni, illetve ilyen célra hatósági engedélyt kiadni nem szabad.

b., A fentiekben nem említett, a levegőtisztaság védelmét szolgáló kérdésekben a hatályos vonatkozó rendelkezések szerint kell eljárni.

(3) A víz védelme

a., A felszíni vizek elvezetésének módját a tereprendezésre, a (felszíni) vízvezető-rendszerre és szivárgórendszerre vonatkozó terv(ek)ben kell meghatározni.

b., A területen vízvételi hellyel ellátott létesítményt csak a csatornahálózathoz csatlakoztatva szabad elhelyezni. Egyéb vizek elvezetéséről, kezeléséről - a felszíni - és a felszín alatti vizek védelme érdekében - az illetékes (szak)hatóság(ok) előírásai szerint kell gondoskodni. A rétegvizek elvezetésére, az illetékes (szak)hatóság(ok) állásfoglalása, illetve engedélye alapján kerülhet sor.

c., A területen a felszíni vizek védelme - a bemosódás elkerülése - érdekében a feltöltés(ek) kialakítására a környezetet károsító anyag, illetve veszélyes hulladék nem használható. Ennek érdekében az elsőfokú építésügyi hatóság az engedélyezési eljárás keretében előírhatja a feltöltésre szánt anyagok vizsgálatát, illetve az erre vonatkozó minőség felülvizsgálatát.

d., A terepszint, illetve az épületek alatt elhelyezésre kerülő létesítményeket - a felszíni vizek szennyezésének elkerülése érdekében - úgy kell kialakítani, hogy az azokból származó szennyező anyagok (elfolyó olaj, olajszármazékok, hűtő-, fékfolyadékok) és egyéb (veszélyes) hulladékok ne kerülhessenek csapadékvízvezető csatornahálózaton keresztül a befogadóba, a Dunába.

e., Az 5.§ (1) bekezdésében foglaltak vízvédelmi célokat is szolgálnak.

f., A fentiekben nem említett, a vizek védelmét szolgáló kérdésekben a hatályos vonatkozó rendelkezések szerint kell eljárni.

(4) Csendvédelem

A csend védelmét szolgáló kérdésekben a hatályos rendelkezések szerint kell eljárni.

(5) Az élő természet védelme

a., A területen meglévő fát kivágni csak indokolt esetben, és csak a hatályos jogszabályoknak megfelelően szabad.

b., A területen az építés miatt engedély alapján megszüntetett, elhalt, továbbá az engedély nélkül eltávolított növényzet pótlásáról lombtérfogó - egyenértékű mellett kell gondoskodni. Ha a fakivágásra építéssel összefüggésben kerül sor, akkor a visszapótlás helyét, módját a kihelyezendő növényzet fajtáját az építési engedélyezési terv részeként kell meghatározni.

c., A visszapótlásra szánt növényállomány fajtáját, a telepítés helyét és idejét a hatályos jogszabályok alapján az eljáró hatóság meghatározhatja.

d., A visszapótlásra szánt növényzetet - lehetőség szerint - az eredeti helyen, vagy annak közvetlen környezetében kell telepíteni.

e., A visszapótlásra szánt növényzet kihelyezéséről - általában - az építési tevékenység megkezdése előtt kell gondoskodni, ha a visszapótlásra nem az építési területen kerül sor.

f., A területen a burkolatlan felületeket zöldterületként kell kialakítani és fenntartani.



(6) Hulladékgazdálkodás

a., A területen keletkező hulladék átmeneti elszállításáig történő tárolásáról, elhelyezéséről a létesítmények kialakítása és átalakítása során úgy kell gondoskodni, hogy az a környezet a vonatkozó hatályos rendelkezésekben megengedettnél nagyobb mértékben ne terhelje. A területen keletkező veszélyes hulladék kezelését, elszállítását a vonatkozó hatályos rendelet előírásai szerint kell végezni.

b., A fentiekben nem említett, a hulladékgazdálkodásra vonatkozó kérdésekben a hatályos rendelkezések szerint kell eljárni.

Az épített környezet védelme, a városkép védelme

6.§

(1) A városkép védelme érdekében a környezettől idegen formai, szerkezeti stb. megoldások nem alkalmazhatók.

- a tetők, felépítmények,
- a portál(ok) kialakítását,
- a homlokzatképzést,
- a homlokzat(ok) tagolását,
- a cégér, cégtábla, felirat stb.,
- az alkalmazható anyagok és
- az alkalmazható színek megválasztását

az elsőfokú építésügyi hatóság - az engedélyezési eljárás keretében - meghatározhatja, vagy korlátozhatja.

(2) A területen fekvő épületek, építmények részleges homlokzati felújítása nem megengedett.

Közlekedés

7.§

(1) A közlekedési területeket és létesítményeket, azok szabályozási szélességét a mellékelt Szabályozási Terv rögzíti.

(2) A területen a gyalogosközlekedést szolgáló járdák burkolatát, továbbá a berendezését egységes koncepció alapján kell kialakítani.

(3) A területen az új funkcionális egységhez tartozó gépkocsik elhelyezéséről ingatlanon belül kell gondoskodnia, illetve a terület telkein (építési helyein) csak annyi funkcionális színterület létesíthető, amelynek előírt parkolóigénye - az általános és eseti előírásoknak megfelelően - kielégíthető.

Közművek

8.§

(1) A területen a közműhálózatokat, a közműlétesítményeket a vonatkozó szabványoknak, ágazati előírásoknak, és eseti szakhatósági, illetve üzemeltetői előírásoknak megfelelően kell elhelyezni, illetve kialakítani.

(2) A közműlétesítmények elhelyezésére vonatkozóan az OÉSZ előírásait, valamint a megfelelő szabványokat, előírásokat figyelembe kell venni.

(3) A tervezési területen bármilyen építményt elhelyezni csak teljes közművesítéssel szabad.

(4) A területen a közüzemi közműhálózatokat közterületek alatt kell elhelyezni, légkábel még ideiglenesen sem létesíthető.

(5) A meglévő közműlétesítményeknek biztonsági védőtávolságait figyelembe kell venni.

(6) Az új bekötő vezetékek közös közműárkos kivitelben fektetendők.

(7) Az építési tevékenység megkezdése előtt, az érintett területen esetleg szükséges közműkiváltások során a használaton kívüli vezetéseket el kell távolítani (különös tekintettel a vízvezetésekre).

II. FEJEZET

Beépítésre vonatkozó előírások és alkalmazásuk

A Budapesti Városrendezési Szabályzat (BVSz) szerinti övezeti előírásokat az általános előírásokkal és a mellékelt szabályozási tervvel együtt kell alkalmazni.

(1) Homlokzatmagasság

A legnagyobb homlokzatmagasság (H_{max}) értékét a mellékelt szabályozási terv rögzíti. A mellékelt szabályozási tervben feltüntetett homlokzatmagasság értékei az új épület legnagyobb homlokzatmagasságaként értelmezendők.

(2) Beépítettség

Az újonnan kialakítható ingatlan maximális beépíthetősége:

épülettel beépíthető terület max. 15%

védőtávval fedett nyitott terület további max. 18%

(3) Zöldterület

Az ingatlan minden 100 m²-e után legalább egy fa telepítéséről és fenntartásáról kell gondoskodni. Amennyiben az ingatlan adottságai, a beépítettsége, vagy más ok miatt az előírt számú fa kihelyezése az ingatlanon belül nem biztosítható, az illetékes építésügyi hatóság az engedélyezési eljárás keretében - lehetőleg az érintett ingatlan környezetében - meghatározza a telepítés helyét.

(5) Az ingatlannak csak a funkcióhoz igényelt legszükségesebb területeit lehet burkolattal ellátni. A fennmaradó felületeket zöldterületként kell kialakítani és fenntartani.

10.§

Jelen rendelet a kihirdetésekor lép hatályba, és annak rendelkezéseit a folyamatban lévő, jogerősen még el nem bírált ügyekben is alkalmazni kell.

Budapest, 1995. június 20.

Dr. Winkler Zsuzsanna
mb. jegyző

Katona Tamás
polgármester



Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének 10/1995. (V.23.) Kt. sz. rendelete a 12/1994. (IV.8.) Kt. sz., az I. Kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő lakások elidegenítésének szabályairól szóló rendelet módosításáról

Budapest Főváros I. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testület a 12/1994. (IV.8.) Kt. sz. rendelet (a továbbiakban: R.) alkalmazásának tapasztalatai, valamint az 1993. évi LXXVIII. törvény módosítása miatt az R-t az alábbiak szerint módosítja.

1. §

(1) Az R. 8. § (3) bekezdése a következő új f) ponttal egészül ki:

„(3) (Az adásvételi szerződés megkötése érdekében a bejelentőnek közölnie kell:)

f) a lakásban végzett értéknövelő munkálatok azon költségeit, amelyeket a bérbeadó a bérlőnek nem térített meg, kivéve azon munkálatokat, amelyek jogszabály vagy a bérbeadóval kötött megállapodás alapján a bérlőt terhelik, ill. azon munkálatokat, amelyeket a bérlő nem a bérbeadó helyett végzett el.”

(2) Az R. 13. § (2) bekezdése a következő szövegrésszel egészül ki:

„(2) A felajánlásban fel kell hívni a jogosult figyelmét, hogy - eltartási szerződés esetén - a vásárlási jog gyakorolható, ha ahhoz az eltartó írásban hozzájárul.”

2. §

(1) Az R. 18. § (1) bekezdése a következő szövegrésszel egészül ki:

„(1) ...az elidegenítés - az e rendeletben meghatározott kivételekkel - versenytárgyalás, licit vagy pályázat (a továbbiakban: versenyeztetés) útján történik.

(2) Az R. 18. § (3) bekezdésében az ajánlat kifüggesztésének időtartama a következők szerint módosul:

„(3) ...30 napra kifüggesztett hirdetmény útján is közölhető.”

(3) Az R. 18. § a következő új (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A versenyeztetés módjáról a Gazdasági Bizottság dönt.”

3. §

Az R. 21. § (4) bekezdése helyébe a következő új (4) bekezdés lép:

„(4) Ha a lakást a kárpótlásra jogosult volt tulajdonos nem vételi vagy elővásárlási jog jogosultjaként vásárolja meg, a lakás vételára a beköltözhető forgalmi érték 21. § a) és b) pontjaiban meghatározott összeg.”

4. §

(1) Az R. 22. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Ha a lakást a kívülálló lakottan vásárolja meg, a lakásnak a versenyeztetés alapjául szolgáló vételárát a Gazdasági Bizottság határozza meg.”

5. §

Az R. 25. § (1) bekezdése helyébe a következő új (1) bekezdés lép:

„(1) Az a nyugdíjas, aki vételi vagy elővásárlási joga, ill. a vásárlásra való felajánlás alapján köt adásvételi szerződést, és a vételárát részletekben fizeti meg, a vételár részletek után fizetendő kamat mértéke évi három százalék.”

6. §

Az R. 27. § (2) bekezdése helyébe a következő új (2) bekezdés lép:

„(2) A versenyeztetésre vonatkozó kiírásnak tartalmaznia kell a 13. § (1) bekezdése a) és b) pontjaiban foglaltakat, a 22. § (1) bekezdés szerinti vételárát, valamint a jelentkezés helyét, a versenyeztetés és a lakás megtekintésének időpontját.”

7. §

Az R. 28. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A versenyeztetés a Bizottság előtt nyilvános versenytárgyaláson történik. A licitemelés mértékét a Bizottság határozza meg.

(2) A versenyeztetésen résztvevők közül azzal kell adásvételi szerződést kötni, aki a legmagasabb vételárát ajánlotta.”

8. §

Az R. 29. § (1) bekezdése a következők szerint módosul:

„(1) A versenyeztetés során megajánlott legmagasabb vételárát közölni kell az elővásárlásra jogosulttal, ha elővásárlási jogának a gyakorlásáról nem mondott le.”

9. §

Az R. 31. § (3) bekezdése a következők szerint módosul:

„...s ezt hitelt érdemlően tudják igazolni.”

10. §

Az R. 35. §-ának (1) bekezdése a következők szerint módosul:

„(1) Ha a lakás elidegenítésre való kijelölése megtörtént, de a vásárlásra vonatkozó ajánlatot a rendelet hatályba lépéséig nem kézbesítették, az ajánlatot a jogosult részére kell postázni.”

11. §

(1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

(2) A rendelet hatályba lépésével egyidejűleg az R. 6. § (2) bekezdés a) pontjának szövegéből a „Polgármesteri Hivatal által” szövegrész, a 6. § (2) bekezdés c) pontja, a 8. § (1) bekezdéséből a „továbbá - amennyiben szükséges - a 6. § (2) bekezdés d) pontjában meghatározott nyilatkozatot mellékelik” szövegrész, a 13. § (1) bekezdés c) pontja, a 17. § (1) bekezdés szövegéből a „pályázat kiírása” szövegrész, a 19. § (5) bekezdés szövegéből a „valamint a (6) bekezdés szerinti értéket” szövegrész, a 24. § (3)-(6) bekezdései, a 25. § (2) bekezdése, a 26. § (4) bekezdése, továbbá a 30. § (3) bekezdése hatályát veszti.

(3) Ahol a rendelet Helyiség és Lakásgazdálkodási Bizottságot (HELAB) említ, azon Gazdasági Bizottságot (Bizottság) kell érteni.

(4) Ahol a rendelet a lakások pályázati úton történő értékesítéséről rendelkezik, ott a pályázat helyett a versenyeztetést kell érteni.

(5) Ahol a rendelet a vételi jog gyakorlásának határidejéről 1995. március 31-ét jelölte meg, e helyett 1995. november 30-át kell érteni.

Budapest, 1995. május 22.

Dr. Kis Margit
jegyző

Katona Tamás
polgármester



Budapest Főváros I. Kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete 14/1995. (VII. 10.) Kt. sz. rendelete a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról

TARTALOMJEGYZÉK

ELSŐ RÉSZ	12
I. fejezet	12
Általános rendelkezések	12
Az Önkormányzat hazai és nemzetközi kapcsolatai	12
MÁSODIK RÉSZ	12
A képviselő-testület szervei és működése	12
II. fejezet	12
A képviselő-testület	12
III. fejezet	12
A képviselő-testület működése	12
A testület munkaterve	12
A képviselő-testület ülései	13
A testületi ülések összehívása	13
A testületi ülésre meghívandók köre	13
A testületi ülések előkészítése, az előterjesztések	14
A testületi ülés tanácskozási rendje	14
A testületi ülés levezetése	14
A napirend megállapítása	14
A napirendi pontok tárgyalása	15
A vita lezárása	15
A szavazás rendje	15
A jegyzőkönyv	16
IV. fejezet	16
A képviselő-testület döntései	16
A rendeletalkotás	16
A határozat	17
HARMADIK RÉSZ	17
V. fejezet	17
A települési képviselő	17
VI. fejezet	18
A bizottságok	18
VII. fejezet	19
A polgármester	19
VIII. fejezet	20
Az alpolgármesterek	20
IX. fejezet	20
A tanácsnok	20
X. fejezet	21
A jegyző	21
XI. fejezet	21
A Polgármesteri Hivatal	21
NEGYEDIK RÉSZ	21
XII. fejezet	21
A lakossággal való kapcsolattartás formái	21
Közmeghallgatás	21
ÖTÖDIK RÉSZ	21
XIII. fejezet	21
Az Önkormányzat költségvetése, vagyona	21
Az Önkormányzat vagyona	22
Ellenőrzés	22
XIV. fejezet	22
Záró rendelkezések	22



Budapest Főváros I. Kerület Önkormányzatának (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló és az 1994. évi LXIII. törvénnyel módosított 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 18. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő Szervezeti és Működési Szabályzatot (a továbbiakban: SZMSZ) alkotja.

ELSŐ RÉSZ

I. fejezet

Általános rendelkezések

1. §

(1) Az Önkormányzat hivatalos megnevezése Budapest Főváros I. Kerület Önkormányzata.

(2) Az Önkormányzat székhelye: Budapest, I. kerület, Krisztina krt. 61/a.

(3) Az Önkormányzat jogi személy. Az önkormányzati feladat és hatáskörök a képviselő-testületet illetik meg, amely egyes hatásköreinek gyakorlását a polgármesterre, valamint bizottságaira átruházhatja.

(4) Az Önkormányzati feladatokat az önkormányzat szervei: a képviselő-testület, a polgármester, a képviselő-testület bizottságai, valamint az SZMSZ 63. § (1) bekezdésében foglaltak szerint a Polgármesteri Hivatal látják el. (Ötv. 9 § (2) bek.)

(5) Az Önkormányzat működési területe: megegyezik az 1994. évi XLI-II. törvény 1. számú mellékletében megjelölt közterületek által határolt, a Budapest Főváros I. kerület területével. A kerület összesen 3,41 négyzetkilométer területen fekszik.

2. §

(1) Az Önkormányzat jelképeit és azok használati rendjét önkormányzati rendelet állapítja meg.

(2) Az Önkormányzat a helyi kitüntetések és elismerő címek alapítására és adományozására külön rendeletet alkot.

(3) A képviselő-testület és szervei által használt bélyegzők leírását és nyomtatát az SZMSZ 1. sz. melléklete tartalmazza.

Az Önkormányzat hazai és nemzetközi kapcsolatai

3. §

(1) Az Önkormányzat hazai és külföldi önkormányzattal vagy más hazai vagy külföldi székhelyű szervezettel - a képviselőtestület döntése alapján - együttműködési megállapodást köthet.

(2) A hazai vagy külföldi önkormányzattal illetve más szervezettel történő kapcsolat felvételére a polgármester jogosult, de kapcsolat felvételét kezdeményezheti a képviselőtestület bármely tagja. Megállapodás megkötésére a képviselőtestület döntésének megfelelően kerülhet sor.

(3) Az (1)-(2) bekezdésben foglaltakat megfelelően kell alkalmazni a hazai vagy nemzetközi önkormányzati szervezethez történő csatlakozás esetén is.

II. fejezet

A képviselő-testület

4. §

(1) Az Önkormányzat képviselő-testülete a helyi önkormányzati választásokon megválasztott 23 települési képviselőből és a közvetlenül választott polgármesterből áll.

(2) A képviselő-testület a helyi önkormányzati képviselők választásának napját követő 15 napon belül tartja alakuló ülését.

(3) Az alakuló ülést a polgármester hívja össze és a legidősebb képviselő, mint korelnök vezeti.

(4) Az alakuló ülésen a helyi választási bizottság elnöke tájékoztatja a képviselő-testületet a képviselő-, illetve a polgármester-választás eredményéről, majd kiadja a megbízóleveleket.

(5) A megbízólevelek átvétele után a polgármester és a képviselők esküt (vagy fogadalmat) tesznek és aláírják annak szövegét. Az eskü (fogadalom) szövege a következő:

„Énesküszöm (fogadom), hogy Hazámhoz, a Magyar Köztársasághoz, annak népéhez hű leszek, az Alkotmányt és az alkotmányos jogszabályokat megtartom, az állami és szolgálati titkot megőrzöm, megbízásomhoz híven, pártatlanul, lelkiismeretesen járok el, és a legjobb tudásom szerint, minden igyekezetemmel Budapest Főváros I. kerületének javát szolgálom.”

„Isten engem úgy segítjen!” (fogadalom esetén elmarad).

(6) Az alakuló ülésről távollevő képviselő az esküt (fogadalmat) a legközelebbi képviselő-testületi ülésen, amelyen részt vesz, a képviselő-testület előtt teszi le és írja alá az esküokmányt.

III. fejezet

A képviselő-testület működése

5. §

(1) A képviselő-testület a törvényben meghatározott feladat- és hatáskörét éves munkaterve alapján a testületi ülésen gyakorolja.

(2) A képviselő-testület az öt megillető hatáskörét olyan esetekben, amikor annak gyakorlása a testületi ülésen nem célszerű, a polgármesterre, illetve bizottságra átruházhatja. Az átruházott hatáskör tovább nem ruházható. (Ötv. 9.§ (3) bekezdés). Az átruházott hatáskörök felsorolását az SZMSZ 3-4. sz. melléklete tartalmazza. A képviselő-testület önkormányzati rendeletben további hatáskörök átruházásáról is dönthet.

(3) A képviselő-testület az átruházott hatáskör gyakorlóját rendszeresen beszámoltatja, a hatáskör ellátását ellenőrzi. Amennyiben a hatáskör gyakorlását nem tartja megfelelőnek, visszavonhatja azt.

A testület munkaterve

6. §

(1) A képviselő-testület az éves munkaterv (a továbbiakban: munkaterv) szerint végzi munkáját. Előterjesztője a polgármester, határideje minden év január 31.



(2) A polgármester a munkaterv tervezetéhez javaslatot kér, különösen:

- a) a települési képviselőktől,
- b) a bizottságoktól,
- c) a tanácsnokoktól
- d) a jegyzőtől, az önkormányzati intézmények vezetőitől, a fővárosi önkormányzattól.

(3) Az éves munkatervben kell meghatározni:

- a) a képviselő-testület rendes ülésének tervezett időpontját és az előre rögzíthető napirend előkészítésében résztvevő bizottságokat és szerveket,
- b) a közmeghallgatások tervezett időpontját,
- c) a jelentések, előterjesztések elkészítésének határidejét.

(4) A munkaterv-javaslatról a képviselő-testület dönt.

(5) Az elfogadott munkatervet meg kell küldeni:

- a) a települési képviselőknak,
- b) a nem testületi tag bizottsági tagoknak,
- c) mindazoknak, akiktől a munkatervhez a polgármesternek javaslatot kellett kérnie,
- d) a Fővárosi Önkormányzatnak,
- e) az önkormányzat helyi lapjának.

A képviselő-testület ülései

7. §

(1) A képviselő-testület alakuló, rendes és rendkívüli ülést tart.

(2) A képviselő-testület havonta legalább egy rendes ülést tart. Július és augusztus hónapban rendes ülés nem hívható össze. A rendes üléseket a képviselő-testület munkatervében meghatározott napokon kell megtartani.

(3) A polgármester rendkívüli ülést hívhat össze, amennyiben a képviselő-testületnek hatáskörébe tartozó ügyben haladéktalanul döntenie kell.

(4) Amennyiben a feladatok mennyisége indokolja, illetve fontos és sürgős kérdésben a képviselő-testület nem határoz, a polgármester elrendelheti a képviselő-testületi ülés másnapi folytatását.

(5) A rendkívüli ülés összehívása kötelező, ha azt:

- a) a képviselők 1/4-e rásban, vagy
- b) bármelyik bizottság

kezdeményezi.

(6) A polgármester köteles az (5) bekezdésben meghatározott kezdeményezéstől számított tizenöt napon belül a testületi ülést összehívni.

8. §

(1) A testületi ülések nyilvánosak, azon bárki részt vehet, és a képviselő-testület engedélyével felszólalhat.

(2) A képviselő-testület az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontjában meghatározott esetekben zárt ülést tart, a b) pont esetében pedig zárt ülést rendelhet el.

(3) A zárt ülésen az Ötv. 12. § (5) bekezdésében felsoroltak vesznek részt.

A testületi ülések összehívása

9. §

(1) A polgármester a munkaterv, illetőleg a beérkezett előterjesztések alapján összeállítja a testületi ülés napirendjének javaslatát. A testüle-

ti üléseket a polgármester hívja össze. Akadályoztatása esetén a testületi ülés összehívására és vezetésére a polgármester által kijelölt alpolgármester jogosult.

(2) A polgármester és az alpolgármesterek egyidejű akadályoztatása, vagy a tisztség(ek) egyidejű betöltetlensége esetén (Ötv. 31.§) a testületi ülés összehívására és vezetésére a Pénzügyi Bizottság elnöke, annak távollétében a Gazdasági Bizottság elnöke jogosult.

(3) A képviselőket a testületi ülés helyének, időpontjának, valamint a javasolt napirendek tárgyának és előadójának megjelölését tartalmazó írásos meghívóval kell a testületi ülésre meghívni.

(4) A testületi ülésen tárgyalat előterjesztéseket és egyéb anyagokat valamennyi képviselőnek és az általános tanácskozási joggal meghívottaknak kell megküldeni. Más meghívottaknak csak annak a napirendnek az anyagát kell kézbesíteni, amelyben a meghívott érdekelt.

10. §

(1) A testületi ülésre szóló meghívót a testületi ülést megelőzően legalább 5 nappal kell kézbesíteni. A meghívóhoz mellékelni kell a tárgyalni kívánt napirendi pontokhoz tartozó írásos előterjesztéseket.

(2) A sürgősséggel felvett napirendi pontokat és azok tartalmát a képviselő-testület tagjai az ülésen ismerhetik meg. A sürgősség kimondásához minősített többség szükséges.

(3) Rendkívül indokolt esetben a képviselő-testület ülése telefonon vagy távirati (telefax) úton is összehívható. Az értesítésben meg kell jelölni az ülés napirendjét. Ilyen esetben az előterjesztést a képviselők a helyszínen ismerhetik meg.

(4) A testületi ülés helyéről, kezdési időpontjáról és napirendjéről az I. kerület polgárait a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján tájékoztatni kell. A meghívó kifüggesztéséről a 9.§ (3) bekezdés alapján a jegyző gondoskodik.

A testületi ülésre meghívandók köre

11. §

(1) A testület ülésére meg kell hívni:

- a) a képviselőket,
- b) a bizottságok nem képviselő tagjait,
- c) a jegyzőt, az aljegyzőt,
- d) a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetőit,
- e) esetenként az önkormányzat intézményeinek vezetőit,
- f) a kerület egyéni választókerületben megválasztott országgyűlési képviselőjét,
- g) akit a polgármester megjelölt.

(2) A meghívottak közül az ülés valamennyi napirendi pontjához kapcsolódóan tanácskozási jog illeti meg:

- a) a jegyzőt,
- b) akit a polgármester általános tanácskozási joggal meghívott.

(3) A testületi ülés meghatározott napirendi pontjainál tanácskozási joga van:

- a) a bizottságok nem képviselő tagjainak,
- b) a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységei vezetőinek,
- c) az önkormányzati intézmények vezetőinek,
- d) akit a polgármester tanácskozási joggal meghívott.

(4) A (2)-(3) bekezdésben foglaltakon túlmenően az üléelnök javaslatot tehet a meghívottak tanácskozási jogára, amely kérdésben a képviselő-testület vita nélkül dönt.



A testületi ülések előkészítése, az előterjesztések

12. §

(1) A képviselő-testület üléseinek előkészítéséért a polgármester felelős, aki ezt a feladatot a Polgármesteri Hivatal közreműködésével végzi.

(2) A napirendi pontokhoz kapcsolódó előterjesztések határidőben történő megfelelő előkészítését, a szükséges egyeztetések elvégzését a jegyző ellenőrzi és biztosítja az előterjesztések törvényességi szempontból történő vizsgálatát.

13. §

(1) Az előterjesztés a testületi ülés napirendjéhez kapcsolódó iratanyag, amely olyan kérdéskört tartalmaz, amelyben a képviselő-testület döntése szükséges. Az előterjesztést rásban kell a képviselő-testület elé terjeszteni.

(2) A munkatervben meghatározott napirendi pontokhoz kapcsolódó előterjesztéseket legkésőbb a testületi ülés időpontja előtt 14 nappal a polgármesterhez írásban kell eljuttatni.

(3) A bizottságok, a polgármester, az alpolgármesterek, valamint a tanácsnokok feladatukörét érintő kérdésekben csak az érintettek véleményével együtt nyújtható be előterjesztés.

- (4) Az előterjesztésnek tartalmaznia kell:
- a tárgy pontos megnevezését,
 - az előterjesztés elkészítésében résztvevők nevét,
 - az előzményeket (többek között utalást arra, hogy a kérdéses ügy szerepelt-e korábbi ülésen, és akkor milyen döntés született),
 - az előterjesztés indokait,
 - a határozati javaslatot vagy döntési lehetőségeket, megjelölve az előterjesztő által támogatott javaslatot, továbbá a végrehajtásért felelős szerv, vagy személy megnevezését és a végrehajtás határidejét.

(5) Az előterjesztéseket egyeztetni kell a munkatervben megjelölt szervekkel és személyekkel.

A testületi ülés tanácskozási rendje

A testületi ülés levezetése

14. §

(1) A testületi ülés elnöke a polgármester vagy az az alpolgármester, akit a polgármester helyettesítésre kijelölt (a továbbiakban: üléselnök).

(2) A testületi ülést az üléselnök nyitja meg, vezeti és rekeszti be.

(3) Ha a testületi ülésen a jegyző bármely ok miatt nem vehet részt, úgy a jegyzői teendőket az aljegyző látja el, aljegyző hiányában vagy távollétében a jegyzői feladatok ellátásával megbízott Igazgatási és Jogi Osztály vezetője.

15. §

(1) A képviselő-testület akkor határozatképes, ha az Ötv. 14. § (1) bekezdésében meghatározott létszámú képviselő jelen van.

(2) Ha a testületi ülés meghirdetett időpontját követő 30 percen belül a határozatképességhez szükséges létszámú képviselő nem jelent meg, akkor az üléselnök a testületi ülést elnapolja. Az üléselnök megállapítja a hiányzó képviselők névsorát és felhívja a jegyzőt, hogy állítsa össze a bejelentés nélkül távollévők jegyzékét. Ezt követően kihirdeti az elnapolt testületi ülés új időpontját. A távollévő képviselőket er-

ről írásbeli meghívó kiküldésével értesíteni kell. A következő testületi ülés napirendje megegyezik az elnapolt testületi ülés napirendjével.

(3) A testületi ülésen 22 óra után a következő napirendi pont felett vita nem kezdhető. Ebben az esetben a tárgyalt napirend vitájának lezárása és a szavazás után, vagy legkésőbb 23 órakor az üléselnök a „Kérdések, interpellációk” című napirendi pontot nyitja meg, majd a napirendi pont végeztével a testületi ülést berekeszti.

16. §

(1) Amennyiben az Ötv. 14. § (1) bekezdésében meghatározott létszámú képviselő a testületi ülésen megjelent, az üléselnök megállapítja a testületi ülés határozatképességét és megnyitja az ülést.

(2) A napirend megállapítása előtt a polgármester tájékoztatja a képviselő-testületet a két ülés közötti időszak fontosabb eseményeiről, az átruházott hatáskörben hozott döntésekről, a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról és más intézkedésekről. A tájékoztatót a testület vita nélkül veszi tudomásul, de a képviselők kérdéseket intézhetnek az előadóhoz.

(3) A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, illetőleg az átruházott hatáskörben hozott intézkedésekről szóló beszámolókat a testület vita nélkül veszi tudomásul. Elutasító testületi döntés esetén az ügyet a következő ülés napirendjére kell tűzni.

(4) A tájékoztatók és beszámolók után az üléselnök ismerteti a javasolt napirendi pontokat, a benyújtott önálló indítványokat és a sürgősséggel benyújtott javaslatokat.

(5) Az önálló képviselői indítványt és a sürgősségi javaslatot az előterjesztő képviselő legfeljebb két perc időtartamban szóban is indokolhatja. A képviselő-testület az önálló indítványról, illetőleg a sürgősséggel benyújtott javaslat napirendre tűzéséről vita nélkül határoz.

A napirend megállapítása

17. §

(1) Az ülés napirendjét a képviselő-testület a meghívóban feltüntetett napirendi javaslatok, az önálló indítványok és sürgősséggel benyújtott javaslatok figyelembe vételével állapítja meg. Az egyes témák napirendre vételéről a képviselők egyszerű szótöbbséggel döntenek.

(2) Az ülés megkezdéséig a megválasztott képviselők legalább 1/4-e illetve valamely képviselőcsoport az üléselnökhöz írásban javaslatot nyújthat be a napirendi javaslat módosítására. A javasolt módosítást az üléselnök terjeszti a képviselő-testület elé, amelyről a képviselő-testület vita nélkül dönt.

(3) A vitatott napirendi pontokat az üléselnök egyenként bocsátja szavazásra. Először a képviselő-testület vita nélkül határoz a napirendi javaslat megváltoztatására tett javaslatokról. A módostani nem kívánt napirendi javaslatokról a képviselő-testület egy szavazással dönt.

(4) A szavazás eredményének megállapítása után az üléselnök megállapítja a testületi ülés elfogadott napirendjét.

18. §

(1) A testületi ülés elfogadott napirendi pontjainak tárgyalását követően, de legkésőbb 23 órától az üléselnök lehetőséget nyújt a jelenlévő képviselőknek közérdekű bejelentésre, kérdés feltevésére és interpellációra.

(2) A képviselő kérdést intézhet a polgármesterhez, és választott tisztségviselőkhöz, a jegyzőhöz, a Polgármesteri Hivatal köztisztviselőihez.

(3) A kérdésre a megkérdezett vagy azonnal, vagy legkésőbb tizenöt napon belül rásban köteles válaszolni. Az rásban megadott választ a következő testületi ülésen meg kell ismételni, vagy minden képviselőhöz rásban el kell juttatni. A szóbeli választ a kérdést feltevő képviselőnek írásban is meg kell küldeni.



19. §

(1) A képviselő-testület az elfogadott napirendi pontokat egyenként tárgyalja. A vita megnyitása előtt a napirenddel kapcsolatos esetleges bizottsági álláspontot, a bizottság(ok) elnöke(i) - legfeljebb hat(-hat) perces időtartamban - ismerteti(k). A bizottsági ülésen jegyzőkönyvbe vett és fenntartott kisebbségi vélemény ezen felül legfeljebb két percben ismertethető. Ezt követően az üléselnök megnyitja a napirend feletti vitát.

(2) Rendkívül jelentős napirendi pont tárgyalásánál (pl. költségvetés, zárszámadás, rendeletalkotás) a képviselő-testület egyedi döntésével az itt meghatározottnál hosszabb időkereteket határozhat meg.

(3) A napirendi ponthoz hozzászólásra gombnyomással lehet jelentkezni az üléselnöknel. A képviselő a vitához egy alkalommal, öt perces időtartamban szólhat hozzá. Az időkeret a képviselőt személyesen illeti meg, arról más képviselő javára nem mondhat le. Ugyanazon képviselő ismételt felszólalásához összesen két perc időtartamban az üléselnök ad engedélyt.

(4) A vita közben személyes megtámadtatás okán, illetőleg értelmézet igénylő kérdésben a képviselő két perces soronkívüli hozzászólásban észrevételt tehet, amelyet az üléselnök engedélyez.

20. §

(1) A napirendet vagy a tárgyalt napirendi pontot érintően bármelyik képviselő szót kérhet és ügyrendi javaslatot tehet. Ügyrendi javaslatot az ülés vezetésével, a felszólalások korlátozásával, illetőleg a vita lezárásával és a szavazással összefüggésben lehet előterjeszteni a napirend lezárása előtt, továbbá a határozathozatalt közvetlenül megelőzően.

(2) Az ügyrendi javaslat előterjesztőjének az üléselnök soron kívül köteles szót adni. Az ügyrendi javaslat előterjesztésére két perc áll a képviselő rendelkezésére.

(3) Az javaslat ügyrendi jellegéről az üléselnök dönt, a képviselő-testület vita nélkül határoz. Lezárt napirendhez, a határozathozatal után ügyrendi javaslatot nem lehet tenni.

21. §

(1) Az üléselnök a tárgytól eltérő felszólalót figyelmezteti, hogy térjen a tárgyra.

(2) Azt a felszólalót, aki a képviselő-testület tekintélyét, valamelyik képviselő személyét vagy más személyt sértő kifejezést használ, illetőleg az SZMSZ-nek a tanácskozás rendjére vagy a szavazásra vonatkozó szabályait megszegi, az üléselnök rendre utasítja.

(3) Ha a képviselőt a figyelmeztetés majd rendreutasítás ellenére ismételtelen fel kell szólítani, hogy térjen a tárgyra vagy ismét rendre kell utasítani, akkor az üléselnök megvonja tőle a szót. Az üléselnök ugyancsak megvonja a szót attól a képviselőtől, aki a felszólalásra megállapított időkeretét túllépi.

(4) Akitől a szót megvonták, ugyanazon napirendi pont vitájában újból nem szólhat fel.

22. §

(1) Ha a testületi ülésen olyan rendzavarás történik, amely a tanácskozás folytatását lehetetlenné teszi, a levezető elnök az ülést félbeszakítja. A félbeszakítás időtartama a harminc perccel nem haladhatja meg.

(2) Amennyiben a félbeszakított ülés a rendes ülésnapon a harminc perc elteltével sem folytatható a rendzavarás miatt, akkor az ülés félbeszakad, és akkor folytatódik, amikor a polgármester a testületi ülés összehívására vonatkozó szabályok szerint azt ismét összehívja.

(1) Az üléselnök a napirendi pont előterjesztőjének javaslata alapján, vagy saját belátásból a napirend tárgyalása közben vagy a határozathozatalt megelőzően tárgyalási szünetet rendelhet el. A tárgyalási szünet időtartamáról az üléselnök dönt, amely azonban 30 percnél nem lehet hosszabb.

(2) A képviselőcsoportok egy alkalommal tárgyalási szünetet kérhetnek az üléselnöktől.

24. §

(1) Az előterjesztő javasolhatja a napirendi pont tárgyalásának elnapolását. Az elnapolásról a képviselő-testület vita nélkül határoz.

(2) Az előterjesztő az elnapolásra történő javaslatában köteles megjelölni azt az időtartamot, amelyen belül kérheti a vita folytatását.

(3) Amennyiben az előterjesztő ezen időn belül nem kéri a vita folytatását, úgy az előterjesztést visszavonnak kell tekinteni.

A vita lezárása

25. §

(1) Ha a napirendi ponthoz több hozzászólás nincs, vagy ügyrendi javaslatra - ha a korábban szólásra jelentkezők már hozzászóltak - az üléselnök a vitát lezárja. A vita lezárását követően érdemi hozzászólásra lehetőség nincs.

(2) A vita lezárása után az előterjesztőnek lehetősége van a vitában elhangzottak összefoglalására és válaszadásra a felmerült kérdéseket illetően. Ezt követően az üléselnök elrendeli a szavazást.

A szavazás rendje

26. §

(1) A képviselő-testület az előterjesztésről nyílt szavazással, név szerinti szavazással vagy titkos szavazással dönt.

(2) A képviselő-testület döntéshozatalából az Ötv. 14. § (2) bekezdésében szabályozottak szerint a képviselő kizárható.

(3) A képviselő-testület a határozatait az Ötv. 15. §-ának (1) bekezdésében meghatározott esetekben minősített többséggel, egyébként pedig egyszerű többséggel hozza.

(4) Az egyszerű többséghez a jelenlevő képviselők, a minősített többséghez a megválasztott képviselők több, mint a felének egybehangzó igen szavazata szükséges.

(5) Az üléselnök a vita során elhangzott javaslatokkal érintett részeket külön-külön bocsátja szavazásra a következő sorrendben:

- a) először a módostó, majd
- b) a kiegészítő javaslatokat, végül
- c) az eredeti határozati javaslatot.

(6) Ha a módostó javaslatot az előterjesztő befogadja, akkor csak képviselői indványra kell a befogadott javaslatról külön szavazást tartani.

(7) A módostó javaslatot, amelyet előterjesztője visszavont, bármely képviselő fenntarthat, és kérésére szavazásra kell bocsátani.

(8) Végszavazás előtt az üléselnöknek fel kell tennie a kérdést: volt-e még szavazásra nem bocsátott módostó indvány.

(9) A szavazás számszerű eredményének megállapítása után az üléselnök kihirdeti a döntést.



27. §

(1) A képviselő-testület - az SZMSZ-ben meghatározott kivételekkel - a határozati javaslatról általában nyílt szavazással határoz.

(2) A nyílt szavazás:

- a) kézfelemeléssel,
- b) szavazatszámológép alkalmazásával

történhet.

(3) A szavazás eredményét az üléselnök állapítja meg. Ha a szavazás eredménye felől technikai okok miatt kétség merül fel, akkor a szavazást bármelyik képviselő kérésére meg kell ismételni.

(4) Ha a nyílt szavazás szavazatszámológép alkalmazásával történt, akkor a szavazás eredményét rögzítő számítógépes lista hitelesített példányát az eredeti jegyzőkönyvhöz kell mellékelni.

28. §

(1) A név szerinti szavazás kérésére irányuló ügyrendi javaslatról a képviselő-testület vita nélkül határoz. A képviselők legalább 1/4-ének vagy a képviselőcsoportnak rásban benyújtott kérésére a nyílt szavazást név szerinti szavazással kell megtartani. Ugyanazon döntési javaslat esetén név szerinti szavazás csak egy alkalommal javasolható.

(2) A név szerinti szavazás esetén a jegyző ABC sorrendben felolvassa a képviselők nevét. A képviselők jól érthető „igen”, „nem”, „tartózkodom” nyilatkozattal szavaznak.

(3) A jegyző a képviselő nyilatkozatát a neve mellett feltünteti, a szavazatokat összeszámolja és a szavazás eredményét a névsorral együtt az üléselnöknek átadja. A képviselő a neve mellett feltüntetett jelölést aláírásával hitelesíti. A szavazás eredményét ezt követően az üléselnök kihirdeti.

(4) A jegyző a névsort az ülés jegyzőkönyvéhez csatolja.

29. §

(1) A képviselő-testület az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontja, a 34.§ (1) bekezdés és a 36.§ (1) bekezdés esetén titkos szavazást tart, a 12.§ (4) bekezdés b) pontja esetén tarthat.

(2) Titkos szavazáskor a Közigazgatási Bizottság három tagja szavazatszámológép bizottságként jár el.

(3) A szavazás borítékba helyezett szavazólapon szavazófülke és urna igénybevételével történik. Ha a titkos szavazás során személyi kérdésről dönt a testület, érvényesen szavazni a jelölt neve mellett feltüntetett négyzetbe tett két egymást metsző vonallal, egyébként az „igen”, „nem”, „tartózkodom” szavak feltüntetésével lehet.

(4) A titkos szavazás eredményét jegyzőkönyvbe kell foglalni, amelyet a szavazatszámológép bizottság aláírásával hitelesít. A szavazás eredményéről készült jegyzőkönyvet a szavazatszámológép bizottság elnöke adja át az üléselnöknek.

30. §

Az Ötv. 14-15 §-aiban meghatározott mértékű „igen” szavazat esetén a határozati javaslatot elfogadó, minden más esetben a javaslatot elutasító döntés született.

A jegyzőkönyv

31. §

(1) A képviselő-testület üléséről jegyzőkönyvet kell vezetni. A jegyzőkönyvet a jegyző és a polgármester írja alá. (Ötv. 17 §. (2). bek.)

(2) A jegyzőkönyv tartalmára és az ezzel összefüggő egyéb szabályokra az Ötv.17.§-át kell alkalmazni. A képviselő kérésére esetenként a saját felszólalásáról szószerinti jegyzőkönyv készül.

(3) A jegyzőkönyvhöz mellékelni kell az egyes napirendi pontokhoz készült írásos előterjesztéseket, az írásban benyújtott képviselői indítványokat. Ha a szavazás név szerint vagy titkos szavazás útján történik, akkor az erről készült okmányok a jegyzőkönyv mellékletét képezik. A képviselői kérdésre és az interpellációra adott írásbeli választ is a jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

(4) A jegyzőkönyv nyilvános, bárki számára megtekinthető, a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján és Titkárságán. A jegyzőkönyv egy példányát hivatalból megkapja a Közigazgatási Hivatal, egy példányát a jegyző évente összekötve megőrzi, egy példányt a képviselői irodában kell letenni, egyet-egyét a képviselőcsoportoknak kell átadni.

32. §

(1) A képviselő-testület döntéseiről a jegyző köteles nyilvántartást vezetni.

(2) A rendeleteket és a határozatokat külön-külön, a naptári év elejétől kezdődően folyamatos sorszámmal kell ellátni.

IV. fejezet

A képviselő-testület döntései

A rendeletalkotás

33. §

(1) Önkormányzati rendelet megalkotására, módosítására bármelyik képviselő, a tárgy szerint illetékes bizottság és a jegyző írásban tehet javaslatot a polgármesternél.

(2) Amennyiben a rendelettervezetet tárgyalásra alkalmas módon a szükséges egyeztetéseket (34-35.§) követően nyújtották be, azt a polgármester köteles a soron következő ülés napirendi javaslatába felvenni.

(3) Amennyiben a rendelettervezet további előkészítése szükséges, úgy az üléselnök indítványozza, hogy a testület foglaljon állást a rendeletalkotás szükségességéről, főbb elveiről, menetéről és az előkészítés felőléről és határidejéről.

34. §

(1) Ha jogszabály vagy a képviselő-testület határozata kötelezővé teszi, a rendelet tervezetét a kerületi érdekképviseleti szervekkel is egyeztetni kell. Az érdekképviseleti szervek véleményét az előterjesztéshez kell mellékelni.

(2) A rendelettervezetről a bizottsági vitára bocsátás előtt a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységei, továbbá az érintett intézmények szakmai véleményét ki kell kérni.

(3) A rendelettervezeteket a bizottsági tárgyalások megkezdése előtt legalább 10 nappal valamennyi képviselőhöz el kell juttatni, feltüntetve a bizottsági tárgyalások időpontját.

(4) Ha a rendelettervezet valamennyi érintett megtárgyalta, akkor azt a Közigazgatási Bizottságnak kell megküldeni. A Közigazgatási Bizottság megvizsgálja, hogy a tervezet nem ellentétes-e más jogszabályokkal, és megfelel-e a jogalkotásról szóló törvény előírásainak.

(5) Önkormányzati rendelettervezet általában a Közigazgatási Bizottság állásfoglalásával terjeszthető a képviselő-testület elé.

(6) Ha a rendelettervezet a költségvetést érinti vagy az Önkormányzat pénzügyi kötelezettségvállalását tartalmazza, úgy minden esetben a Pénzügyi Bizottság véleményét írásban kell csatolni. Amennyiben a rendelettervezet alpolgármester illetve tanácsnok feladatkörét érinti, írásbeli véleményüket szintén csatolni kell.

(7) A rendelettervezet szakszerű előkészítéséről a jegyző gondoskodik, a tárgy szerint illetékes bizottságok közreműködésével.



35. §

(1) A rendelettervezethez a képviselő-testület bizottsága vagy bármelyik képviselő módosító javaslatot nyújthat be. Az előterjesztő a saját indítványához módosító javaslatot nem nyújthat be, de módosító javaslatot befogadhat, amely az előterjesztés részévé válik.

(2) A módosító javaslatot indokolni kell. Ha a módosító javaslat a költségvetés kiadásának növelését vagy bevételeinek csökkenését eredményezheti, akkor a költségvetési egyensúly megőrzése érdekében javasolt megoldást is meg kell jelölni. Az ilyen módosító javaslatról a Pénzügyi Bizottság véleményét minden esetben ki kell kérni.

(3) A módosító indítványokat lehetőség szerint a bizottságok ülésén kell előterjeszteni. A bizottságok a módosító javaslatok megtárgyalása után döntenek arról, hogy azok elfogadását javasolják-e vagy sem. A Közigazgatási Bizottság azt vizsgálja, hogy a módosító javaslat törvényességi szempontból beilleszthető-e a rendelettervezetbe és elfogadása esetén a rendelet rendelkezései egymással összhangban lesznek-e.

(4) A képviselő-testületi ülésen csak már korábban írásban beadott módosító indítványhoz kapcsolódó ún. csatlakozó módosító indítványt lehet benyújtani. A képviselő-testület kivételesen hozzájárulhat ahhoz, hogy új módosító javaslatot a rendelettervezetet tárgyaló testületi ülésen is elő lehessen terjeszteni. Erről az indítványról a képviselő-testület vita nélkül dönt.

(5) A testületi ülésen előterjesztett módosító javaslat megtárgyalása érdekében az üléelnök szünetet rendelhet el, és felkérheti a bizottságokat a módosító javaslat megtárgyalására.

(6) Ha a módosító indítványt valamennyi érintett bizottság elveti, úgy azt nem kell a képviselő-testület elé terjeszteni.

36. §

(1) A képviselő-testület a rendelettervezetet és a módosító javaslatokat a bizottságok véleményével együtt megvitatja.

(2) A hozzászólások befejezése után az üléelnök a vitát lezárja, és a módosító javaslatokat szavazásra bocsátja.

(3) A szavazás előtt az előterjesztő nyilatkozik, hogy mely módosító javaslattal ért egyet. Arról a módosító javaslatról, amelyet az előterjesztő befogadott és ezzel az előterjesztés részévé vált, nem kell külön szavazni.

(4) Ha a rendelettervezet adott részéhez több módosító javaslatot is benyújtottak, akkor arról a következő sorrendben kell szavazni:

- a) az adott rész elhagyását javasoló,
- b) a tartalmilag több módosítást magában foglaló,
- c) egyéb módosító javaslat.

(5) A nem módosított eredeti rendelettervezet szövegéről nem kell külön szavazni.

(6) A módosító javaslatokról és az előterjesztésben szereplő változatokról történő szavazás után a zárószavazás következik a rendelettervezet egészéről.

37. §

(1) A képviselő-testület által elfogadott önkormányzati rendeletet ki kell hirdetni.

(2) Az önkormányzati rendelet kihirdetése a szabályszerűen megalkotott és aláírt rendelet teljes szövegének a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján való kifüggesztésével történik.

(3) A kihirdetést követően a rendeletet az Önkormányzat lapjában közzé kell tenni.

(4) A megalkotott rendeletek kihirdetéséről, nyilvántartásáról a jegyző gondoskodik.

(5) A képviselő-testület által alkotott rendeletek hivatalos megjelölése a következő:

Budapest Főváros I. Kerület Önkormányzata Képviselő-testületének
...../199. (... ..)
(a rendelet sorszáma per évszám, valamint a kihirdetés dátuma /hónap nap/)
Kt. sz. rendelete(a tárgy megjelölése)

A határozat

38. §

(1) A képviselő-testület a feladat- és hatáskörébe tartozó ügyekben határozattal dönt.

(2) A határozatok közzétételéről a jegyző gondoskodik. A zárt ülésen hozott határozatok közzétételéről a képviselő-testület dönt.

HARMADIK RÉSZ

V. fejezet

A települési képviselő

39. §

(1) A települési képviselők (a továbbiakban: képviselők) névsorát és az egyéni választókerületek sorszámát az SZMSZ 1. számú függeléke tartalmazza.

(2) A képviselők kötelesek legalább kéthavonta fogadóórát tartani. A képviselői fogadóórák rendjét, idejét és helyét a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján elhelyezett hirdetményben kell közzétenni. A hirdetményt az önkormányzati lapban -legalább negyedévente - meg kell jelentetni.

40. §

(1) A képviselők munkájának segítésére a Polgármesteri Hivatal képviselői irodát működtet. A képviselői irodában meg kell teremteni a képviselői munka ellátásához szükséges tárgyi feltételeket.

(2) A képviselői iroda működéséhez szükséges pénzügyi fedezetet a képviselő-testület az éves költségvetésében határozza meg. A tárgyi feltételekről a jegyző gondoskodik.

41. §

(1) A képviselő kötelezettségei különösen:

- a) a képviselő-testület - illetőleg a bizottságba beválasztott képviselő a bizottság - ülésén megjelenni és a munkában érdemben résztvenni,
- b) elháríthatatlan akadályoztatása esetén távolmaradását a polgármesternek, illetőleg a bizottság elnökének előre bejelenteni;
- c) a képviselő közéleti szerepéhez és képviselői esküjéhez méltó magatartást tanúsítani;
- d) a képviselői minőségében tudomására jutott állami, szolgálati vagy magántitkot megőrizni. Titoktartási kötelezettsége képviselői megbízatásának lejártá után is - jogszabályban meghatározott ideig - fennáll;
- e) az állampolgárok képviseletét ellátni.

(2) A képviselő jogai különösen:

- a) egyénileg vagy képviselőtársaival közösen képviselői fórumot szervezhet,
- b) a képviselő-testület megbízása alapján képviselheti a képviselő-testületet,



c) a képviselő-testület ülésén a polgármestertől, a választott tisztségviselőktől, a jegyzőtől önkormányzati ügyekben felvilágosítást kérhet; kérdésére az ülésen vagy legkésőbb a következő testületi ülésen érdemi választ kell adni,

d) kérésére az írásban benyújtott hozzászólását a jegyzőkönyvhöz kell mellékelni, illetőleg kérésére az ügygel összefüggő különvéleményét a jegyzőkönyvben szó szerint rögzíteni kell,

e) tanácskozási joggal részt vehet a testület bármelyik bizottságának bármely ülésén,

f) javasolhatja a bizottság elnökének a bizottság feladatkörébe tartozó ügy megtárgyalását, amelyet a bizottság legközelebbi ülésén meg kell tárgyalni és erre a képviselőt meg kell hívni,

g) kezdeményezheti, hogy a testület vizsgálja felül a bizottságának, a polgármesternek a képviselő-testület által átruházott hatáskörben hozott döntését,

h) a jegyzőtől igényelheti a képviselői munkájához szükséges tájékoztatást, ügyviteli közreműködést,

i) közérdekű ügyben kezdeményezheti a jegyző intézkedését. A jegyző 15 napon belül érdemi választ köteles adni.

(3) A képviselő a Polgármesteri Hivataltól igényelheti a képviselői munkájához szükséges tájékoztatást, ügyviteli közreműködést. Közérdekű ügyben kezdeményezheti a Polgármesteri Hivatal intézkedését, amelyre a hivatal tizenöt napon belül érdemi választ köteles adni. (Ötv. 19.§ (2) bek. e) pont)

42. §

(1) Az egy párthoz tartozó, illetőleg a független képviselőket megilleti az önálló képviselőcsoport alakításának joga. Egy képviselő csak egy képviselőcsoportnak lehet a tagja.

(2) A képviselőcsoport megalakításáról a megalakulást követően haladéktalanul tájékoztatni kell a képviselő-testületet, megjelölve a képviselőcsoportban résztvevő képviselők nevét és a képviselőcsoport vezetőjének személyét. A képviselőcsoport tagjainak változását, a képviselőcsoportból történő, rásban bejelentett kilépést a következő testületi ülésen be kell jelenteni.

(3) A képviselőcsoportot a képviselőcsoport vezetője képviseli vagy az a képviselő, akit a képviselőcsoport az adott kérdésben képviselési joggal felruház.

43. §

(1) A képviselőt megilleti a közérdekű bejelentés, az interpelláció, illetőleg a kérdés feltevésének a joga.

(2) Az interpelláció olyan felszólalás, amelynek tárgya összefügg az Önkormányzat hatáskörébe tartozó ügy ellátásával, vagy az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala és a hozzá tartozó szervezetek munkájával.

(3) A kérdés az Önkormányzat hatáskörébe tartozó szervezeti, működési az egyes ügyek előkészítésével összefüggő tudakozódás.

44. §

(1) A közérdekű bejelentésre, kérdésre és az interpellációra a napirend megtárgyalását követően kerül sor.

(2) A képviselő a kérdést, illetőleg az interpellációt szóban vagy írásban teheti meg. Ha a képviselő a kérdést és az interpellációt a testületi ülést megelőzően, - legalább 8 nappal - a polgármesterhez írásban eljuttatta, úgy arra a testületi ülésen érdemben válaszolni kell.

(3) Ha az interpelláció tárgya vizsgálatot igényel, akkor azt a képviselő-testület rendelheti el. A vizsgálat elvégzésével a képviselő-testület a polgármestert, alpolgármestert, az illetékes bizottságot vagy valamilyen tanácsnokot bízta meg.

(4) A válasz elhangzása után az interpelláló képviselőnek két perc vizsontválaszra van lehetősége. Az interpellációra adott válasz elfogadásáról először az interpelláló képviselő nyilatkozik, majd a képviselő-testület a válasz elfogadásáról vita nélkül dönt. Ha a képviselő-testület a választ nem fogadja el, akkor az üléselelnök felkéri az illetékes bizottságot az interpellációban megjelölt ügy megtárgyalására.

(5) A bizottság a jelentését a polgármesterhez küldi meg. A képviselő-testület a bizottsági jelentés beérkezését követő legközelebbi ülésen az interpellációt napirendre tűzi.

(6) A bizottság javaslata alapján a képviselő-testület:

a) elfogadja az interpellációra adott eredeti választ,

b) elfogadja a bizottság ülésén az interpellált által kiegészített választ.

(7) Ha a képviselő-testület a bizottság javaslata alapján a választ ismét nem fogadja el, akkor a bizottságot az ügyben intézkedési javaslat kidolgozására kéri fel.

45. §

(1) A képviselő juttatásának, illetőleg a tanácsnok és a bizottsági elnök tiszteletdíjának mértékét és rendszerességét külön önkormányzati rendelet szabályozza.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott rendeletben kell szabályozni azokat az eseteket, amikor a képviselőnek - a képviselői kötelezettségének megszegése miatt - tiszteletdíj nem jár.

VI. fejezet

A bizottságok

46. §

(1) A testület bizottságai előkészítő, véleményező, javaslattevő, ellenőrzési feladatokat ellátó - a testület által átruházott önkormányzati ügyekben döntési jogkörrel rendelkező - egymással mellérendeltségi viszonyban álló, választott testületi szervek.

(2) A testület állandó bizottságot, illetőleg meghatározott önkormányzati ügy vitelére ideiglenes bizottságot választ. Egyedi önkormányzati ügy vitelére, kivizsgálására vagy feladat ellátására a polgármester javaslatára a képviselő-testület eseti bizottságot hozhat létre.

47. §

(1) A testület jogszabályban meghatározott önkormányzati feladatkörrel, közszolgáltatásokkal kapcsolatos feladatokra állandó bizottságokat hoz létre.

(2) A testület az ideiglenes bizottságokat, illetőleg az eseti bizottságokat meghatározott időre vagy feladat elvégzésére hozza létre, amelyek ezt követően automatikusan megszűnnek. Az ideiglenes és az eseti bizottságokra az állandó bizottságokra vonatkozó előírásokat kell megfelelően alkalmazni. Az ideiglenes és eseti bizottságok létszámát a képviselő-testület határozza meg. Az ideiglenes és az eseti bizottságok elnökének és tagjainak a bizottsági tagságért külön javadalmazást nem lehet megállapítani.

(3) Az állandó bizottság legalább öt tagból áll.

(4) A képviselő-testület bizottságainak elnevezését, feladatát- és hatáskörét, továbbá a bizottság megnevezését az SZMSZ 2.sz. függeléke tartalmazza.

(5) A képviselő-testület a bizottságok létszámáról, összetételéről, feladatköréről megalakításukkor dönt, azonban szükség esetén bármelyik képviselő indítványára azt módosíthatja.

(6) A bizottságok létrehozására és működésére egyebekben az Ötv. 22-27. §-ai az irányadóak.



(1) Egy képviselő egyidejűleg több állandó, egy ideiglenes és egy eseti bizottságnak lehet tagja.

(2) Állandó bizottság elnöke tanácsnok, valamint más bizottság elnöke nem lehet.

(3) A bizottság elnökéül és tagjául polgármester, alpolgármester és a Polgármesteri Hivatal dolgozója nem választható meg. (Ötv. 24 § (1). bek.)

(4) A bizottságok nem képviselő tagjai megválasztásuk után rásban nyilatkozatot tesznek arról, hogy a bizottsági működés során tudomásukra jutott állami és szolgálati titkot megtartják.

(5) A bizottság elnöke a bizottság képviseletében külön felhatalmazás nélkül eljárhat kivéve, ha a bizottság másként dönt.

(6) A bizottságok képviselő és nem képviselő tagjainak jogai és kötelezettségei a bizottsági működéssel összefüggésben azonosak.

49. §

(1) Az állandó bizottságok az általuk meghatározott feladat elvégzésére albizottságot alakíthatnak, amelynek létszáma a három főt nem haladhatja meg.

(2) Az albizottság elnöke csak a létrehozó bizottság képviselő tagja lehet.

(3) A bizottságok működésének részletes szabályait a bizottságok ügyrendje határozza meg. A bizottság ügyrendjét - megalakulását, illetve a képviselő-testület SZMSZ-ének elfogadását követő három hónapon belül tájékoztatásul a képviselő-testület elé kell terjeszteni.

50. §

(1) A bizottság munkaterv alapján működik. A bizottsági ülést az elnök hívja össze úgy, hogy az érdekeltek a meghívót és az előterjesztéseket legalább az ülést megelőző három munkanappal korábban kézhez kapják. Bizottsági rendes üléseket csak a bizottság által kijelölt ülésnapokra lehet tenni.

(2) A bizottsági ülések időpontjáról, napirendjéről a polgármestert, az alpolgármestereket, valamint a jegyzőt legalább három munkanappal korábban értesíteni kell.

(3) A bizottság ülést soron kívül össze kell hívni, ha ezt a polgármester, bármelyik alpolgármester vagy a bizottsági tagok 1/3-a indítványozza.

(4) A bizottságok elnökei megállapodhatnak valamely adott téma együttes ülés keretében, történő megtárgyalásáról. A bizottságoknak együttes ülést kell tartani a képviselő-testület döntése vagy az üléselnök felkérésére alapján. Az együttes ülésen a bizottságok határozataikat önállóan hozzák meg.

(5) A bizottsági ülésekről és napirendükről a képviselőket a képviseelői szobában elhelyezett hirdetménnyel tájékoztatni kell.

51. §

(1) A bizottság ülése akkor határozatképes, ha azon a bizottság megválasztott tagjainak több, mint a fele jelen van.

(2) A bizottság tagja a bizottság ülésein köteles részt venni. Amennyiben a bizottsági tag egy éven belül a rendes bizottsági ülések több, mint a felén nem vett részt, úgy a bizottság elnökének javaslata alapján a testület dönthet a bizottsági tagság megszüntetéséről.

(3) A bizottság konkrét témakörben külső szakértőket is igénybe vehet. A szakértők megbízásáról és a szakértői díj elszámolásáról a bizottság elnökének javaslata alapján a polgármester, illetőleg megbízása alapján az alpolgármester gondoskodik.

(4) A bizottság feladat- és hatáskörébe tartozó kérdésekben általában egyszerű szótöbbséggel dönt.

(1) Ha a bizottság önkormányzati hatósági ügyben jár el, akkor eljárására az Államigazgatási eljárásról szóló törvény (Áe.) szabályai az irányadók.

(2) A bizottság a képviselő-testülettől átruházott önkormányzati hatáskör gyakorlása során - az SZMSZ szabályai szerint - döntéséről határozatot hoz.

(3) A bizottság a testület feladat- és hatáskörébe tartozó ügy előkészítésekor állásfoglalást alakít ki.

(4) A bizottság az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontjában foglalt esetekben zárt ülést tart, b) pontjában foglalt esetekben zárt ülést tarthat. A zárt ülés tartását a bizottság elnöke indítványozza.

(5) A zárt ülésen a bizottság tagjai, a polgármester, az alpolgármesterek, a képviselők, a jegyző és a napirend előterjesztője, továbbá - meghívása esetén - szakértő vehet részt.

53. §

(1) Két vagy több bizottság között keletkezett feladat- vagy hatásköri összeütközés esetén a bizottság hatásköréről a testület dönt.

(2) A bizottság ülésén megfogalmazott kisebbségi véleményt kérésre a bizottsági ülésről készült emlékeztetőben vagy jegyzőkönyvben rögzíteni, továbbá a testületi ülésen ismertetni kell.

(3) A bizottság döntésének kiadmányozója a bizottság elnöke, vagy távollétében a bizottság által választott alelnök.

(4) A bizottság alelnöke a bizottsági elnök akadályoztatása, tartós távolléte vagy összeférhetlenség esetén helyettesíti az elnököt.

(5) A bizottsági döntések végrehajtásáról, továbbá a bizottságok működéséhez szükséges technikai és adminisztrációs feltételek biztosításáról a jegyző gondoskodik.

(6) A polgármester a bizottság döntésének végrehajtását a következő testületi ülésig felfüggesztheti, amennyiben úgy találja, hogy az
a) jogszabálysértő vagy
b) önkormányzati rendelettel ellentétes vagy
c) sérti az Önkormányzat érdekeit.

Ebben az esetben a felfüggesztett döntést indoklással együtt a képviselő-testület elé kell terjeszteni, amely megsemmisíti, megváltoztatja vagy helybenhagyja a bizottsági döntést.

54. §

(1) A bizottság üléséről jegyzőkönyv készül, amelyet a bizottság elnöke és a jegyzőkönyvvezető ír alá.

(2) A bizottság dönthet úgy, hogy az ülésről készüljön magnetofonfelvétel, amely nem helyettesíti a jegyzőkönyvet. Jegyzőkönyvet ebben az esetben is kell készíteni.

(3) A bizottságok jegyzőkönyveinek kezelése, kiadása, kiküldése és megőrzése megegyezik a testületi ülések jegyzőkönyveire vonatkozó előírásokban foglaltakkal.

VII. fejezet

A polgármester

55. §

(1) A polgármester a választópolgárok által közvetlenül megválasztott tisztségviselő. Jogállására és feladataira az Ötv., továbbá a polgármesterek jogállásáról szóló 1994. évi LVII. törvény szabályai az irányadók.



(2) A képviselő-testület elnöke a polgármester, aki az Önkormányzatot, illetőleg a képviselő-testületet törvényben, illetőleg a képviselő-testület által meghatározott körben képviseli.

(3) A képviselő-testület a polgármester díjazásáról az alakuló ülésen, de legkésőbb az azt követő első rendes ülésen határoz. (Ötv.33.§)

(4) A polgármester illetményének mértékét a Pénzügyi Bizottság javaslatára a Képviselő-testület dönti el.

56. §

(1) A polgármester jogszabályokban meghatározott feladat- és hatáskörét, valamint az átruházott hatáskörök listáját az SZMSZ 3.sz. függeléke tartalmazza.

(2) A polgármester feladatai különösen:

- a) megteremti a testület demokratikus, széles nyilvánosság melletti működését,
- b) a testület tevékenységéről időközönként tájékoztatja a testülettel együttműködő szervek vezetőit,
- c) segíti a képviselők munkáját,
- d) elősegíti a bizottságok jogainak és kötelességeinek érvényesülését,
- e) az alpolgármesterek bevonásával ellátja a bizottságok rendszeres tájékoztatását és informálását,
- f) a kerület életét érintő fontosabb kérdésekben kikéri a bizottsági elnökök, képviselőcsoportok és a tanácsnok(ok) véleményét,
- g) meghatározza a jegyzőnek a testület működésével összefüggő feladatait,
- h) kapcsolatot tart a kerület társadalmi és lakossági szerveivel, azok vezetőivel,
- i) segíti a lakosság önkormányzati feladatokban való közreműködését,
- j) fogadóórát tart,
- k) kapcsolatot tart a Fővárosi Önkormányzattal, valamint a kerületi polgármesterekkel,
- l) ápolja az önkormányzat hazai és nemzetközi kapcsolatait.

(3) A polgármester:

- a) dönt az éves költségvetés 1 %-át meg nem haladó hitelezésekről,
- b) dönt az éves költségvetésről: rendeletben meghatározott polgármesteri tartalék felhasználásáról,
- c) dönt az éves költségvetési rendeletben meghatározott pénzeszközök felhasználásáról és átcsoportosításáról,
- d) önállóan jár el a jogszabályban meghatározott, vagy a képviselő-testülettől átruházott feladat - és hatáskörében,
- e) kötelező jelleggel indítványozhatja bizottság összehívását,
- f) felfüggesztheti bizottsági döntés végrehajtását, ha az ellentétes jogszabállyal, önkormányzati rendelettel, vagy sérti az Önkormányzat érdekeit,
- g) fogadja az Önkormányzattal kapcsolatban álló partnerek képviselőit, és előkészítő tárgyalásokat folytathat,
- h) véleményt nyilvánít a kerület életét érintő kérdésekben,
- i) nyilatkozik a sajtó- és egyéb hírközlő szervezeteknek,
- j) közvetlenül irányítja a polgármesteri tanácsadók tevékenységét és a polgármesteri titkárság munkáját,
- k) gyakorolja a jegyzővel kapcsolatos munkáltatói jogokat,
- l) képviseli az Önkormányzatot, képviseleti jogát meghatározott körben a választott tisztségviselőkre átruházhatja,
- m) a kinevezés és a felmentés kivételével gyakorolja a intézményvezetőkkel kapcsolatos munkáltatói jogokat.

VIII. fejezet

Az alpolgármesterek

57. §

(1) A képviselő-testület az Ötv. 34.§ (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a polgármester helyettesítésére és munkájának

segítésére tagjai közül alpolgármestert (alpolgármestereket) választhat.

(2) A képviselő-testület dönt a megválasztott alpolgármesterek díjazásáról.

58. §

(1) A polgármestert helyettesítő alpolgármester a polgármester távolléte, vagy egyéb akadályoztatása esetén helyettesíti a polgármestert, gyakorolja a polgármestert megillető jogosítványokat, de nem járhat el és nem hozhat döntést a testület által a polgármesterre átruházott hatáskörökben.

(2) Az alpolgármester(ek) feladatait a polgármester határozza meg, többek között:

- a) a képviselő-testület munkájának elősegítése, megszervezése,
- b) a polgármester által kialakított munkamegosztásban segíti és koordinálja egyes bizottságok munkáját,
- c) az önkormányzati szakterületét illető kérdésekben előkészíti a képviselő-testület döntéseit, megszervezi és ellenőrzi azok végrehajtását,
- d) esetenként ellátja a polgármester képviseletét a polgármestertől kapott megbízás alapján.

(3) A képviselő-testület külön megbízása alapján képviseli az Önkormányzatot, ellátja az ezzel kapcsolatos önkormányzati feladatokat.

59. §

(1) A polgármester és az alpolgármesterek egymás között megosztottan látják el a polgármestert illető önkormányzati, valamint közigazgatási feladat- és hatásköröket.

(2) A polgármester és az alpolgármesterek az Ötv. 35. § (2) bekezdésében meghatározott jogkörben a Polgármesteri Hivatal munkáját a belső szervezeti egységek tekintetében az SZMSZ 4. sz. függelékében meghatározott megosztás szerint irányítják.

IX. fejezet

A tanácsnok

60. §

(1) A képviselő-testület a képviselők javaslatára tagjai sorából tanácsnokokat (a továbbiakban: tanácsnok) választhat a testület által meghatározott önkormányzati feladatok ellátására, felügyeletére, ellenőrzésére.

(2) A tanácsnok feladatkörét az SZMSZ 5. számú függeléke tartalmazza.

(3) A tanácsnok köteles az általa felügyelt ügykörben tapasztaltakról a képviselő-testületet legalább fél évente tájékoztatni, illetőleg az általa szükségesnek tartott intézkedést kezdeményezni.

(4) A tanácsnok feladatkörében készített előterjesztését a testület soron következő ülésének napirendjére fel kell venni.

(5) A képviselő-testület a tanácsnok részére - külön rendeletben meghatározott mértékű, az általa végzett tevékenységgel arányos, havi tiszteletdíjat állapíthat meg a képviselői juttatásán felül.

(6) A képviselő-testület - a polgármester indítványára - a tanácsnoki tiszteletdíjat mérsékli vagy megvonja, amennyiben a tanácsnok a beszámolója kötelezettségének nem tesz eleget vagy a beszámolóját a testület nem fogadja el.



(1) A képviselő-testület az általa kiírt pályázatban meghatározott feltételek figyelembevételével titkos szavazás alapján nevezi ki a jegyzőt.

(2) A jegyző:

- a) gondoskodik a képviselő-testület működésével kapcsolatos feladatok ellátásáról,
- b) vezeti a Polgármesteri Hivatalt és megszervezi annak munkáját,
- c) döntésre előkészíti a polgármester hatáskörébe tartozó közigazgatási ügyeket,
- d) tanácskozási joggal részt vesz a képviselő-testület és a képviselő-testület bizottságainak ülésein,
- e) dönt a hatáskörébe utalt ügyekben, továbbá szabályozza a kiadmányozás rendjét,
- f) rendszeresen tájékoztatja a képviselő-testületet, a bizottságokat az Önkormányzat feladatát érintő jogszabályokról, illetőleg azok változásairól,
- g) a polgármester irányításával előkészíti a képviselő-testület, valamint a bizottságok elé kerülő előterjesztéseket,
- h) nyilvántartja a képviselő-testület határozatait és figyelemmel kíséri a lejárt határidejű határozatok végrehajtását,
- i) tájékoztatja a képviselő-testületet a Hivatal munkájáról,
- j) gondoskodik a Hivatal dolgozóinak rendszeres továbbképzéséről.

(3) Gyakorolja a munkáltatói jogokat a Polgármesteri Hivatal köztisztviselői tekintetében. Az Ötv. 36. § (2) bekezdés b) pontjában meghatározott valamennyi esetben beszerzi a polgármester egyetértését.

(4) A jegyző köteles megküldeni a Közigazgatási Hivatal vezetőjének az Ötv.-ben meghatározottakon túlmenően a képviselő-testület által a bizottságokra, vagy a polgármesterre átruházott hatáskörben hozott döntéseket is.

62. §

(1) A jegyző munkájának segítésére a képviselő-testület a jegyző javaslatára - a jegyzőre vonatkozó szabályok szerint - határozatlan időre aljegyzőt nevez ki, a jegyző helyettesítésére és a jegyző által meghatározott feladatok ellátására. (Ötv. 36.§ (1) bek.)

(2) Az aljegyzői pályázat elbírálásában a jegyző véleményezési joggal vesz részt.

XI. fejezet

A Polgármesteri Hivatal

63. §

(1) A Polgármesteri Hivatal feladata, különösen:

- a) a képviselő-testület által meghatározott önkormányzati ügyek előkészítése,
- b) a képviselő-testület döntéseinek végrehajtása,
- c) a képviselő-testület működésével kapcsolatos adminisztratív teendők ellátása.

(2) A Polgármesteri Hivatal ellátja a jogszabályban meghatározott közigazgatási feladatokat.

(3) A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási rendjét az SZMSZ 5.sz. melléklete tartalmazza.

(4) A Polgármesteri Hivatal a képviselő-testület által elfogadott működési szabályzat (ügyrend) alapján végzi munkáját.

A lakossággal való kapcsolattartás formái

64. §

(1) A képviselő-testület a lakosság, valamint a társadalmi szervezetek közvetlen tájékoztatása a fontosabb döntések előkészítése érdekében évente:

- a) várospolitikai fórumot,
- b) városrészi tanácskozást tart.

(2) Az (1) bekezdésben megjelölt fórumokon a képviselő-testületet a polgármester, illetőleg az alpolgármesterek és a képviselők képviselik.

(3) A fórumokon a polgármester a legfontosabb helyi várospolitikai, közigazgatási kérdésekben a lakosság részére tájékoztatást nyújt.

Közmeghallgatás

65. §

(1) A képviselő-testület évente egy alkalommal a lakosság jelentős részét érintő ügyekben előre meghirdetett időpontban közmeghallgatást tart.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott időponton túl a képviselő-testület:

- a) helyi adó bevezetése,
- b) átfogó területrendezéssel kapcsolatos döntés,
- c) a kerület-fejlesztéshez kapcsolódó döntés előtt közmeghallgatást tarthat.

(3) Az (1)-(2) bekezdésben meghatározottakon túl közmeghallgatást kell tartani a képviselő-testület döntése alapján, vagy ha azt a képviselők több mint fele indítványozza.

66. §

(1) A közmeghallgatás napirendjét a megrendezés időpontjával együtt a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, továbbá az Önkormányzat lapjában közzé kell tenni.

(2) A hirdetményben fel kell hívni a lakosság figyelmét arra, hogy a közmeghallgatás napirendjével kapcsolatos, vagy más ügyben felmerült kérdéseiket előzetesen hová juttathatják el.

67. §

(1) A közmeghallgatáson elhangzott hozzászólásokat, javaslatokat a képviselő-testület a polgármester előterjesztésére megvitatja, és kijelöli azt a személyt, aki a közmeghallgatás során elhangzott felszólalások tartalmát megvizsgálja, a szükséges intézkedéseket kezdeményezi és előkészíti.

(2) A közmeghallgatáson elhangzott felszólalások alapján történő intézkedésekről a felszólalót a polgármester tájékoztatja.

ÖTÖDIK RÉSZ

XIII. fejezet

Az Önkormányzat költségvetése, vagyona

68. §

(1) A képviselő-testület törvényben meghatározott módon, évente meghatározza a gazdasági programját és költségvetését.



(2) A költségvetés összeállítását az államháztartásról szóló törvény alapján kell elvégezni.

(3) A képviselő-testület a költségvetését az állami költségvetésről szóló éves költségvetési törvény elfogadását, illetőleg a Fővárosi Közgyűlés ilyen tartalmú döntését követően állapítja meg.

69. §

(1) A költségvetés tárgyalása két fordulóban történik.

(2) Az első fordulóban a költségvetési irányelvek, valamint az Önkormányzat feladatainak elemzése, helyzetfelmérése alapján a képviselő-testület gazdasági koncepciót készít.

(3) A gazdasági koncepcióban a képviselő-testület az állandó bizottságok javaslata alapján meghatározza:

- a) a bevételi forrásokat, a források bővítésének lehetőségeit,
- b) meghatározza a kiadási szükségleteket, azok gazdaságos, célszerű megoldásait,
- c) megfogalmazza a szükségletek sorrendjének kielégítésére vonatkozó elképzeléseit.

(4) A költségvetési koncepció alapján a Polgármesteri Hivatal a jegyző irányításával elkészíti a költségvetési tervet.

(5) Az állandó bizottságok megtárgyalják a feladat- és illetékességi körükbe tartozó részeket, javaslatokat, észrevételeket, módosító indítványokat tehetnek.

(6) Ezt követően a Pénzügyi Bizottság megtárgyalja a beérkezett javaslatokat, észrevételeket és módosító indítványokat, véleményezi ezeket, valamint a teljes költségvetést.

(7) A költségvetést a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé.

(8) A költségvetési rendelettervezet előkészítésére, tárgyalására és elfogadására az önkormányzati rendeletekre vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

70. §

(1) A féléves pénzügyi tájékoztató tartalmazza a költségvetési előirányzat időarányos alakulását, a tartalékok felhasználását, továbbá a költségvetés teljesülésének alakulását.

(2) A polgármester az Áht. 81. §-a szerint pótköltségvetési rendelettervezetet köteles előterjeszteni, ha év közben olyan körülmények merülnek fel, amelyek a költségvetés teljesítését jelentősen veszélyeztetik.

71. §

(1) A költségvetési rendeletben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról - a polgármester kezdeményezésére - a képviselő-testület dönt.

(2) Az éves költségvetési rendeletben meghatározott összeg erejéig a polgármester költségvetési átcsoportosítást tehet meg, amelyről a képviselő-testületet a következő ülésen tájékoztatni köteles.

Az Önkormányzat vagyona

72. §

Az Önkormányzat tulajdonában lévő vagyonról és vagyoni értékű jogokról, továbbá az Önkormányzat vállalkozásaival összefüggő előírásokról a képviselő-testület külön önkormányzati rendeletben rendelkezik.

Ellenőrzés

73. §

(1) Az Ötv. 22. § (1) bekezdése alapján kötelezően létrehozott Pénzügyi Bizottság ellenőrző tevékenysége kiterjed az Önkormányzat és intézményei teljes gazdálkodási területére.

(2) A Pénzügyi Bizottság véleményezi az éves költségvetési javaslatot és a végrehajtásáról szóló féléves, éves beszámoló tervezeteit. Figyelemmel kíséri a költségvetési bevételek, a vagyonszerzés alakulását.

(3) Hitelfelvétel esetén vizsgálja annak indokait és gazdasági megalapozottságát, ellenőrizheti a pénzkezelési szabályzat megtartását, a bizonylati rend és a bizonylati fejelem érvényesítését.

(4) A Pénzügyi Bizottság véleményezi az alapítványrendeletet, továbbá részt vesz a képviselő-testület által benyújtott pályázatok elkészítésében.

(5) A Pénzügyi Bizottság véleményezi a vállalkozásokban való önkormányzati részvételt célzó testületi előterjesztéseket.

74. §

(1) A képviselő-testület a Pénzügyi Bizottság munkájának segítésére, valamint intézményeinek, illetőleg szerveinek belső pénzügyi ellenőrzésére - szükség szerint- ellenőrzési csoportot hozhat létre. Az ellenőrzési csoport tagjának jogszabályban meghatározott képesítéssel rendelkező ellenőr nevezhető ki.

(2) Az ellenőrzési csoport közvetlenül a Pénzügyi Bizottságnak alárendelve végzi munkáját. Működési rendjét és munkatervét a Pénzügyi Bizottság állapítja meg.

(3) Az ellenőrzési csoport rendszeresen köteles tájékoztatni a Pénzügyi Bizottságot a munkatervében meghatározott ellenőrzések lefolytatásáról és azok tapasztalatairól.

(4) A Pénzügyi Bizottság az ellenőrzési csoport vizsgálatának megállapításairól szükség szerint tájékoztatja a képviselő-testületet.

XIV. fejezet

Záró rendelkezések

75. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba.

(2) A jegyző köteles gondoskodni arról, hogy a rendelet a kihirdetését követően a Polgármesteri Hivatalban bármely állampolgár számára megtekinthető legyen. A rendeletet még a hatálybalépése előtt az Önkormányzat lapjában közzé kell tenni.

Budapest, 1995. június hó 30. napján

Katona Tamás s.k.
polgármester

dr. Winkler Zsuzsanna s.k.
mb. jegyző



I. ker. Művelődési Ház

TABÁNI NÉPZENE

A fellépő zenészek és együttesek

Trio Bulgarka (Bg)

Bolgár népi hagyományos éneklés világhírű előadói. A new yorki Broadway legkedveltebb együttese.

Macedon zenészek (M)

Az eredeti népzene egy modernebb, mai hangszereken való megszólaltatása. A zene - népi tánczene - megtalálható az Albán, Török, Macedon rádió mindennapi zenei sugárzásában. Világhírű együttes.

Szászcsávási együttes (Ro)

Kisküllő (Erdély) menti hagyományos népzenei játszó együttes. Zenéjével kiszolgálja a környék magyar, román és cigány lakosságát. A zene mellett bemutatják a szászcsávási cigánytáncokat.

Magyarbece együttes (Ro)

Marosmenti, dél-erdélyi hagyományos népi tánczenét játszó zenekar. A vonózene mellett bemutatják a hagyományos furulya játékokat.

Taraf de Haidouks (Ro)

Világhírű együttes. Hagyományos román népi zenét játszanak. Az együttes a nagy nemzetközi zenei, népzenei fesztiválok közreműködője.

Andy Irvine (Irl)

Hagyományos ír népzenei játszik népi pengetős hangszereken.

A YUPPIE'S KFT

1994. decemberében hosszú távú bérleti megállapodást kötött a Budavár Rt-vel az I. kerületi Úri u. 30. szám alatt található vendéglátó egység üzemeltetésére.

A régen Behrám néven ismert hely hosszú ideig nem üzemelt, állaga, műszaki állapota, hírneve igen leromlott. Szükség volt a teljes átépítésre, amely igen jelentős beruházást igényelt. A felújítási munkálatokat Kövessy Szabolcs és Juhász Buday Zsolt belsőépítészek terve alapján a GASTRO-BAU KFT mint kivitelező cég végezte.

Sajnos eredeti elképzeléseinket nem tudtuk maradéktalanul megvalósítani a ház néhány



programjai

1995. július

Kiadja: I. kerületi Művelődési Ház
Cím: Bp. 1011 Bem rkp. 6.
Tel.: 201-0324.
Tel./fax: 201-1780.

Máramarosi együttes (Ro) + Muzsikás együttes (H)

Virtuóz hegedűjátékot, egyszerűen harmonizáló kobozra emlékeztető zongorának nevezett pengetős hangszer és dob kísér. A hajdani zsidó lakosság világi zenét is játszik.

Magyarpalatkai együttes (Ro)

Mezőségen a leghíresebb zenekar. A környék magyar, román, cigány lakosság hagyományos ünnepeit kiszolgálják. Bemutatják a mezőségi férfi táncokat.

Theodosii Spassov - Yanka Rupkina énekes (Bg)

Spasov kaval hangszereken kíséri az énekesnőt, hagyományos bolgár népzenei adnak elő. Világszám.

Rimóci táncosok (H)

1 pár, idős népművészek
-Holecz Istvánné
Vincze Ferenc

2 pár gyerek táncosok
Palócföldi táncok.

Szanyi Dokréta népi együttes (H)

Rábaközi hagyományok - zene, tánc.
Vezető: Töröki Imre

Domaházi Népművészek Idős táncosok és citerazenekar (H)

Domaházi hagyományos néptánc és citerazene.
Vezető: Elek Menyhért.

Tápiószecsői asszonykórus (H)

1 pár idős táncos
Tápiómentő vidéke hagyományai
Vezető: Ofella Sándor

Kalocsai Népi együttes (H)

Kalocsa vidéke népzeneje, néptánca
Vezető: Bencze Károlyné

Bogyiszlói Népi együttes (H)

Sárköz vidéke zenéje, tánca.
Vezető: Streer Tamásné

Markó Aranka
fesztivál rendező

Farkas Zoltán
művészeti vezető

Éri Péter
művészeti vezető

tulajdonosának egyet nem értése miatt. Emelítésre méltó azonban a ház egyes és a Vár nagyszámú lakóinak igénye egy kulturált, izléses és az áraiban is a nagyközönség számára üzemelő Kávéház megnyitására.

Szerettük volna Budapest első számú kiemelt helyen, a Budai Várban egy olyan hangulatú kávéházat nyitni, ami további színfoltja a helynek és tovább növeli annak mind kulturális, mind eszmei értékét. Így esett választásunk Joan Miró spanyol festőre, akit a három katalán festő egyikének ismerhetünk Picasso és Dali mellett. A Kávéház belső kialakítása Miró alkotásainak izlésvilágát, hangulatát is jellemző formáit tükrözi.

A falakon a festő életéből és művészetéből kiragadott fotók láthatók. Reméljük, hogy sikerült - az eddigi pozitív visszajelzések is ezt mutatják - olyan üzletet létrehozni, ami minden tekintetben egyedi és különleges.

Túlmenően a hazai kávéházak ismert kivilágátán éttermi szolgáltatásokat is nyúj-

tunk, a reggeli illatos kávé mellé friss péksüteményektől kezdve, salátákon keresztül egészen a frissensültekig.

Mivel barátaink között számos fotós, festő-iparművész található, terveink között szerepel fiatal művészek munkáit bemutatni, kiállításokat, tárlatokat rendezni, fiatal divattervezőknek lehetőséget adni bemutatók rendezésére. Reméljük baráti társaságok is választanak bennünket találkozási helyszínül, minek keretén belül felolvasási esteket, művészekkel, írókkal való beszélgetést szervezünk. A hölgyek érdeklődésére számíthatunk olyan áru- és divatbemutatókat, melyek után a kiállított termékeket megvásárolhatják. Számítunk romantikus sétáik alatt bebetérő szerelmes párokra ugyanúgy, mint üzletemberekre, akik megbeszélésüket, üzleti tárgyalásaikat nálunk kötik össze egy kellemes ebédrel vagy vacsorával.



Olvasói levelek

Az I. ker. Logodi utca 63 számú házban 16 tulajdonos és két bérlő lakik. Cséfalvay István és jómagam.

Cséfalvay Istvánnak a Várnegyed 1995/6 június 16-i számában megjelent és Katona Tamás polgármester úrhoz címzett nyílt levelével kapcsolatban az alábbiakat kívánom megjegyezni.

1. Tiltakozom az ellen, hogy számos valótlan-ságot és tévedést tartalmazó cikkében az én nevemben is ír: „bérlők mellőzése” a „bérlők alanyi jogai” kifejezések utalnak erre. Cikkét megkérdezésem és egyetértésem nélkül írta.
 2. Mint a ház egyik legrégebbi lakója nem emlékszem arra, hogy a cikkben szereplő - és vita tárgyát képező - mosókonyha valaki is használta volna.
 3. A tulajdonos lakók egyhangúan egyetértettek azzal, hogy a ház tulajdonába kerüljön vissza a mondott helyiség - ez aláírásokkal bizonyítható, és én mint bérlő is egyetérték ezzel.
- Az Önkormányzat ennek a kérésnek tett eleget.
4. Különösen elfogadhatatlan Cséfalvay cikkének néhány kitétele a „gátlástalan haszonlesőkről” mert például a közös képviselő immár negyedik éve nem veszi igénybe munkájáért járó tiszteletdíját, és az így megtakarított pénzből lehetett fedezni
- a, az állami tulajdonú bérlemény - azaz a mosókonyha vételi árát
b, a ház tatarozásának előkészítésével kapcsolatos kiadásokat.

Kérem a szerkesztőséget, hogy soraimat közölni szíveskedjen. Tisztelettel

Rabati Magda
I. ker. Logodi utca 63. III. 11.

ÉRTESÍTÉS

Értesítjük kedves betegeinket, hogy
1995. júl. 10-től júl. 22-ig
a Markovits u. 2. rendelőben,
1995. júl. 24-től aug. 20-ig
a Mikó u. 12. rendelőben lesz rendelés.
Ez idő alatt a másik rendelőben délelőtt és
délután is lesz betegrendelés és tanácsadás.

Hát érdemes volt

Hát érdemes volt ennyit élni,
Bátran bízni, tenni, remélni,
Lánggal égni tavasz tűzében,
Felhőt kergetni fenn az égen?

Hát érdemes volt elmerengve,
Szerelmes nótát énekelve,
Hinni a Jóság szép szavában,
Igéretekben, lány csókjában?

Hát érdemes volt égő szemmel,
Lángoló, boldog szerelemmel,
Rajongani, álmodni, várni,
Ifjúságom visszavágyni?

Átölelni az erdők fát,
Hallgatni mezők hozsannáit,
Nézni bogarak, lepkék táncát,
A futó felhők szép varázsát?

Hát érdemes volt fagyott testtel,
Heverni messze idegenben,
És sírva nézni sorsunk végét:
Szent Hazám szörnyű temetését?

Ki ad választ? Felelj hát végre,
Uram, ott fenn a végtelenbe!
Néma a csönd, válasz nincs semmi,
Hát érdemes volt megszületni?

(Budapest, 1990. okt. 18.)

Nedeczky György

Július 10-én ügyfélszolgálati iroda nyílik a Csaba u. 7/a sz. alatt az I. és a II. kerületi hírlapelőfizetők részére. Az irodát a Magyar Posta Rt. Hírlapüzletági Igazgatósága az előfizetők jobb kiszolgálása érdekében nyitja meg. Az iroda hírlapelőfizetéssel foglalkozik, és itt intézik a kézbesítéssel kapcsolatos esetleges reklamációkat is. Telefonszáma: 155-23-22; 212-22-48. A mostani elhelyezés ideiglenes, mert a tervek szerint néhány hónapon belül az I. kerületi ügyfélszolgálat is önálló, saját kerületében lévő irodába költözhet majd.

A július 6-i Vízivárosi lakossági fórumon hangzott el, hogy a Batthyány téri áruház környékén elszaporodtak a csótányok. Az Önkormányzat kérésére az ÁNTSZ július 3-án ellenőrzést tartott a Supert Közértben, a Dunadelikátban és az Unicorn Kft. üzletében és elrendelte az azonnali csótányirtást. A feladatot július 5-én a Bábolna Roger cég elvégezte.

Az I. kerületi Polgármesteri Hivatal Népjóléti Osztálya egészségügyi munkatársat keres, az Önkormányzat egészségügyi ellátási feladatainak menedzseléséhez, szervezéséhez. Feltétel: felsőfokú szakirányú végzettség. A munkakörhöz kapcsolódik a kéthetenkénti szakközvetítői jegyzőkönyvek elkészítése is. Jelentkezni lehet Detrichné Török Zsuzsa osztályvezetőnél, írásban benyújtott önéletrajzzal. (Előzetes időpont-egyeztetést kérünk a 156-5668-as telefonszámon, Brassóiné Bálint Piroskánál).

— ○ —

Csóti György országgyűlési képviselő a parlament nyári szünetében nem tart fogadóórát. Következő fogadóórája: szeptember 6-án, 18.00 és 20.00 óra között a Hunyadi J. út 8. szám alatt.

— ○ —

Június 12-én a Budai Polgári Casino vendége volt: Orbán Viktor, a FIDESZ Magyar Polgári Párt elnöke.



Időszakos kiállítás a Magyar Nemzeti Galériában

Aranyérmek, ezüstkoszorúk

Művészkultusz, műpártolás Magyarországon a 19. században

A polgári társadalom létrejöttével megváltozott a művészet helyzete. Ezzel a gondolattal kezdte nyitóbeszédét Poszler György professzor június 20-án a Magyar Nemzeti Galériában. A 19. század első évtizedeiben már szakadoztak azok a szálak, amelyek a művészt a megrendelőhöz vagy mecénáshoz kötötték. Az egykori műpártoló helyébe a személytelen, intézményesült mecenatúra lépett. A Művész a kiállítások, a múzeumok nyilvánosságára révén számíthatott elismerésre, elfogadottságra.

A kiállítás már címében is a művészek társadalmi elismerési formáira utal. Az érmek, díjak elnyerése a közönség vagy a művésztársadalom elismerését jelentette. Az uralkodó kitüntetésekkel vagy nemesi cím adományozásával méltányolta a kiemelkedő művészi teljesítményeket. Műpártolók és egyesületek díjakat alapítottak, aranyérmekkel ismerték el a művészek munkáit az állam, a kulturális kormányzat, a helyi törvényhatóságok. E korszak művészkultuszára jellemző, hogy a közönség babér-vagy ezüstkoszorúval hódolt költőknek, íróknak, zenészeknek, festőknek művészi jubileumaikon.

E múlt században kialakult -és mutatis mutandis - ma is élő műpártolási formák keretébe foglalva vezet végig bennünket a 19. század képzőművészet legfontosabb alkotásain az MNG nagyszabású, lenyűgöző kiállítása, részben saját raktáraikból, részint a Magyar Nemzeti Múzeumból, a pécsi Janus Pannonius Múzeumból és az esztergomi Keresztény Múzeumból származó anyagok bemutatásával.

A festmények, grafikák és szobrok mellett a művészek számára alapított érmek és kitüntetések láthatók, valamint egy kisebb gyűjtemény művészek személyes tárgyaiból.

A kiállítás november 5-ig látogatható a Magyar Nemzeti Galériában (C épület, földszint).

Aczél János



Több mint mozi

Május 6-án színes rajzok, papírszobrok fogadták a Tabán Mozi közönségét: Korbély Vilmos tizenegy éves hallássérült kisfiú kiállítása nyílt meg ezen a napon a mozi, kiállítóteremnek is használt előcsarnokában. (Kár, hogy a kiállítás azóta már bezárt).

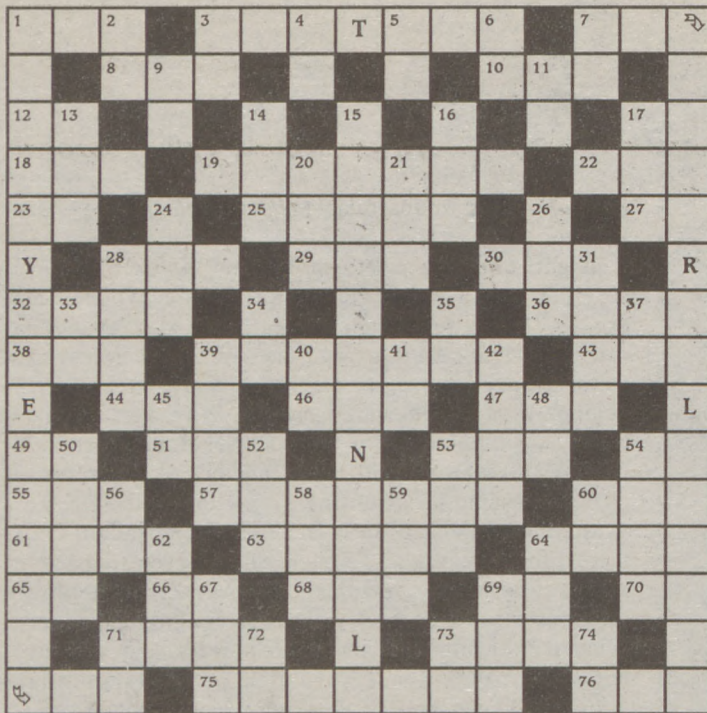
A /105/ ! férőhelyes Tabán az I. kerület egyetlen mozija. - Ez a „monopolhelyzet” nagyobb felelőséget és sokoldalubb szolgáltatást kíván tőlünk - mondja Klacsú Éva mozi vezetője.

A lehetőségek határain belül igyekeznek a különféle nézői rétegek, korosztályok igényeit, érdeklődését kielégíteni. Erre szolgál az előcsarnokban elhelyezett kívánságláda, ahová mindenki megírhatja, hogy milyen filmeket látna szívesen. A sorozatbérleteket egy-egy ország filmtörténete vagy tematikai rokonság alapján állítják össze. Ennek köszönhetően kerülnek filmritkaságok is a sorozatba. Alkalomadtán bemutató előtti vetítést is rendeznek. Legutóbb június 7-én és 9-én Kovács László - Ember Mária - Garai Sára dokumentumfilmjét vetítették Nagy Endre Afrika-vadász különös életéről. Az I. kerület Művelődési Házzal felváltva kéthetenként ingyenes mozielőadásokat tartanak nyugdíjasoknak.

Felújítás után 1994. márciusában nyitották meg újra a Tabánt. A kibővített előcsarnok és a vetítővászon előbbre hozatala újabb szolgáltatásokat tett elérhetővé. Az előcsarnokban videotéka nyílt /azóta már ki is bővült, kiszorítva a hangulatos mini kávézót. A vetítővászon mögött nyert helyiségben klub működik és ugyancsak itt folyik a nemzeti tanterv szerint 1998-tól tervezett Mozgóképkultúra tantárgy jövőbeli oktatóinak posztgraduális képzése az ELTÉ-vel közösen. Itt a Tabán Mozi rendezik be majd a gyakorlati és szemléltető oktatáshoz szükséges technikai helyiséget és tannézőteret az I. kerületi iskolák diákjai számára.

/aczél/





KÉT IDÉZET GYARMATHI SÁMUEL TŐL

Az egyik idézet: /Ajtai Abód Mihály tanár sorai Gyarmathi Sámuel emlékkönyvében 1776/. - Vízszintes 3., függőleges 15.

A másik idézet: /Gyarmathi distichonja, melyet mindig elmondott, mielőtt hazulról elindult - Gyulay Lajos naplójából/. - Vízszintes 7., függőleges 1.

VÍZSZINTES: 1. Vízlelőhely. 8. Rövid női név. 10. Öreg bácsi. 12. Pályaúdvár röviden. 17. Panamai gépkocsi jelzése. 18. Veszprém megyei helység. 19. Kanada legnagyobb városa. 22. Fűtyülő. 23. Nátrium vegyjele. 25. Egyiptom fővárosa. 27. Rádium vegyjele. 28. Borsod-Abaúj-Zemplén megyei község. 29. Helyhatározó. 30. Vas megyei helység. 32. Férfi név. 36. Helység Bács-Kiskun megyében. 38. Vidék Indiában. 39. Spanyol város, 1522-ben földrengés volt itt. 43. Vissza: finom szemcse. 44. Napszak. 46. Jelez. 47. Romániai város. 49. E nap. 51. Helység



Somogy megyében. 53. Fejér megyei helység. 54. Gyp. 55. Egy sziget. 57. Háziállatok. 60. Hangszer. 61. Szintén romániai helység. 63. Víziállatok. 64. Hagymatermő helység. 65. Lantan kémiai jele. 66. Jód vegyjele duplán. 68. Kanaliz. 69. Bór és oxigén vegyjele. 70. Asztácium vegyjele. 71. Latin haladék. 73. Női név. 75. A Sincoe-tó és északi folytatása, a Couchiching-tó között fekszik a kanadai város. 76. Székesegyház.

FÜGGŐLEGES: 2. Tellúr vegyjele. 3. Nátrium vegyjele. 4. Étélizésítő. 5. Mutatószó. 6. Hiányos női név. 7. Olasz folyó. 9. Állóvíz. 11. Azonos a 7 függőlegessel. 13. Amerikai Egyesült Államok röviden. 14. Ilyen terület a Hortobágy. 16. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének angol nevének rövidítése. 17. Arcsín. 20. E napi. 21. Pusztít. 24. Tesz. 26. A Fekete-tengerbe torkolló folyó. 28. Fentről lenyújt. 31. Égítést. 33. Háziállat. 34. Hamis. 35. Sportszer. 37. Vés. 39. Helység Fejér megyében. 40. Személyes névmás. 41. Részvénytársaság röviden. 42. Kapok társa. 45. Vendéglői lap. 48. Kis patak. 50. Nem erre. 52. Hüvelyes. 53. Gúbos növény. 54. Víziállat. 56. Kicsinyítőképző. 58. Bács-Kiskun megyei helység. 59. Két darab. 60. Azonos a 6 függőlegessel. 62. Héjas gyümölcs. 64. Ritka férfinév. 67. Tejtermék. 69. Kígyó fajta. 71. MM. 72. Argon vegyjele. 73. Németországi és olaszországi autójelzések. 74. Juttat.

(A magánhangzóknak nem jelöljük a különbséget a hosszú és a rövid között)

Mokos István

Beküldendő a fent említett két idézet.

Beküldési határidő: 1995. augusztus 30.

A júniusi rejtvényünk megfejtése: Ostrom u., Strobe Alajos, Tárnok u., Fiáth János u., Hunfalvy u., Dárda u. Uri u.

Nyertesek: Fehér Ferenc (Üröm u. 24.), Simon Aranka (Logodi u. 48. III. 3.) és dr. Gergely Károlyné (Batthyány u. 10.). Vásárlási utalványt nyertek, melyet postán küldünk el.

GUTENBERG UTÓVÉDJEI

A fényszedés az utóbbi 10-15 évben szinte teljesen kiszorította a nyomdaiparból az ólomszedést. A gazdagabb, elsősorban angolszász országokban megőrizték a kis sajtókat, s a művelt polgáremberek kezdtek, a maguk örömére, verseket, leveleket, könyveket kiszedni. Ezt a szép és kifinomult amatőr nyomdászokdást fejlesztette különleges művészetté két Amerikában élő művész Ivan Soll filozófus és Marta Gomez kolumbiai származású grafikai tervező, könyvművész. Tavaly mind a ketten a budapesti Iparművészeti Főiskolán dolgoztak, s a Főiskola kérésére május 22-ikén kiállításuk nyílt az Országos Széchényi Könyvtár rendezésében Texts and Contexts / Szövegek és Szövegösszefüggések / címmel.

A két művész kézi nyomtatású könyveket állít elő kis példányszámban, kézi úton gyártott papírfajtákat felhasználva. Ehhez új szerkesztési módot, valamint grafikákat, illusztrációkat és kötésformákat alkalmaz.

A könyvek alakja igyekszik visszaadni a szöveg tartalmi, hangulati elemeit: háromszögletű, ki-behajtogatható, más és más színű, tapintású az olvasók érzékeire és értelmére egyaránt ható formák.

Művészetük kulcsa - saját megfogalmazásukban „a bensőségeesség és az egybeolvadás. A könyv szövegének és fizikai megjelenésének szerves egységbe ötvözése”

A kiállítás június 24-ig megtekinthető az Országos Széchényi Könyvtárban, hétfőn 13-18, keddtől-szombatig 9-18 óra között.

-éjján-



ÉPÍTKEZŐK, LAKÁSFELÚJÍTÓK FIGYELEM!
Megnyílt a
HACIENDA LAKÁSSTÚDIÓ FÜRDŐSZOBA SZALONJA

HACIENDA
FÜRDŐSZOBA SZALON
Budagyöngye Bevásárló Központ tetőterén
(Szilágyi Erzsébet fasor 121.)

- Hidromassázskádák és kabinok
 - Fürdőszobai mini medencék
 - Lemez, öntöttvas és akrill fürdőkádák, zuhanytálcák
 - Mosdók, ikermosdók, WC-k, bidék
 - Fürdőszoba bútorok
 - Zuhanykabinok
 - Csaptelepek
 - Fürdőszoba tartozékok és kiegészítők
 - Fürdőszobatükörök és tartozékok
- Tervezés, szaktanácsadás, házhozszállítás, kivitelezés

Leinformálható,
referenciákkal
rendelkező, tőkeerős
részvénytársaság
életjáradéki szerződést
kötne megfelelő
garanciákkal.
Érdeklődni lehet:
Kovács Attilánál,
a 118-5611-es
telefonszámon.

Általános iskola
4. osztályát végzettek
FIGYELEM!

Az 1995/96-os tanév ötödikes sportosztályába felvételt hirdetünk. Fiúknak a Magyar Atlétikai Sportklub szervezésében kosáreredzésekkel
Lányoknak Jazz-ballett órákkal (judo edzéslehetőség, téli sítábor)
Jelentkezés: A Kosztolányi Dezső Általános Iskola és Gimnáziumban, a tanuló bizonyítványával

Cím: 1012 Attila út 135.
Telefon: 175-2282.
Időpont: július 26. augusztus 9. 23.
9 órától 1-ig.

A bajor HYPO-BANK 100%-os leányvállalatánál

HYPO-PLUS

magas hozamú és **biztonságos** befektetés

32,50% *ig*

negyedévenként változó alapkamat és garantált,
emelkedő prémium alapján.

Jelenlegi átlagos kamatozás
változatlan alapkamatnál évi 28,50%.

Szívesen várjuk hívását:
Budapest 1/269-0400
Győr 96/312-111

HYPOBANK
HYPO-BANK HUNGARIA RT.

1995. július 14.

Intenzív iskola előkészítő és tanulótechnikai tréningek. 6—18 éves korig. VI.19.—VIII.19.
Tel.: 06-30-332-703.

Elszakadt a gyöngysorsa? Felfűzöm, megjavítom! AVON kozmetikumok terjesztése. Cím: 1024 Budapest, Pengő köz 11—13. D lépcső 11. (volt Fillér u.) Nyitva: hétfőtől péntekig, 15.00—19.00. Tel.: 136-2937.

Idősek részére zöldövezeti elhelyezés. Tartási szerződés, életjáradék. Várjuk szíves jelentkezését. Tel.: 284-1148, 06-30-428-366.

Miniatűr régiségbolt készpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísz tárgyakat. cím: I., Budapest, Attila út 101.
Tel: 201-9348

Dr. Szlovensák Katalin bőrgyógyász-kozmetológus, gyermekbőrgyógyász. Pattanásos bőr eredményes kezelése. Rendelési idő: Kedd 18.00—20.00. Budapest XIII., Felka u. 2/b. II. 1.
Tel.: 129-8718.

VIA Autóiskola folyamatosan indít tanfolyamokat. Kedvezmény: ingyenes felkészítés elsősegélynyújtásból.
Tel./üzenetrögzítő: 155-4689.

Szívbeteg ember 42 m²-es lakás kétszteri takarítására keres megbízható személyt. Tel.: 175-6153. Cím: 1013 Budapest, Attila u. 35.

Szalagfüggöny, harmonikajáto, roletta, redőny, relaxa, 5 munkanap alatt.
Tel.: 271-4171.

Redőny, relaxa, roletta, szalagfüggöny, harmonikajáto készítése méltányos áron. Tel.: 187-3776, 134-1879.

Német – augusztusban négyhetes nyelvizsgára előkészítő a Mária térnél. Maximum hat fő. Tel.: 201-0660.
Július 24. Dr. Belső Józsefné főiskolai adjunktus.

Német – szeptember 11-től kezdő, vizsgaelőkészítő külkereskedelmi szaknyelv oktatása. Maximum hat fő. Tel.: 201-0660. Dr. Belső Józsefné főiskolai adjunktus.

Gellérthegy utcában 90 m²-es, I. emeleti lakás eladó. Tel.: 06-83-311-570, délelőtt.

RD ÁRUHÁZ
HÁZTARTÁSI
- CIKKEK - MŰANYAGOK
- VEGYIÁRUK - GÉPEK
HÁZTARTÁSI ÉS KERTIGÉP SZERVÍZ
KERTI GÉPEK ÁRUSÍTÁSA ÉS KÖLCSÖNZÉSE
I. ker. Márvány u. 17.
(Intranszmas épület alagsorában, bejárat az autóparkoló felől.)
Nyitvatartás: H-P: 10-18-ig

I. ker. Naphegyen
most induló
8 lakásos
társasházban
34—77 m² közötti
lakások leköthetők.
Tel.: 175-1570.
Hajlék Kft.,
Értékesítési Iroda,
munkanapokon
8—16-ig.

Aranyfolyó
kínai vendéglő
megnyílt.

A Fő u. 29-ben, a Lánchíd
budai hídfője közelében.

Olcsó árak, magyar ízlésnek
is megfelelő ételek.

Családi és egyéb rendezvények
esetében 10% kedvezmény.

Nyitva: 11.00—23.30

Járt már Ön a Budagyöngye teraszán?
Csodálatos kilátással, kellemes környezetben
megnyílt a



HACIENDA
TERRACE

Budagyöngye Bevásárló Központ tetőteraszán
(Szilágyi Erzsébet fasor 121.)

Olasz capuccinóval, francia fagyaltkelyhekkel
Anglia legrégebbi sörével, latin és nosztalgia zenével
várjuk

mindennap 9—13 és 17—21 óra között.
Nyári rendezvények szervezését is vállaljuk.
Tel./fax: 275-0875.



+ 9 PLUSZ

avagy

mitől jobb ma az OTP lakossági folyószámla



Alapszolgáltatások.

Hogy ne kelljen számláival vesződni. Hogy véletlenül se feledkezzék el például a telefonszámláról.

Hogy ne kelljen várnia a postást, az újságot, vagy a díjbeszedőt.

Átutalási megbízásai lehetnek egyszeri, eseti megbízások vagy rendszerek és szinte bármire vonatkozhatnak. Számlájáról bármely OTP Bank fiókban rendelkezhet.

Az egykor átutalási betétszámlának nevezett szolgáltatás az OTP-nél már 42 éve működik.



Ügyfélazonosító nyilvántartás és limitfigyelés.

Hogy valóban csak az Ön közüzemi számláját és csakis az Ön által megszabott összeghatárig egyenlítsük ki. A téves illetve túlszámlázás kifizetése szerződött partnereink felé gyakorlatilag kizárt.



ATM kártya, Ügyfélkártya vagy Forintkártya.

Hogy bármikor készpénzhez juthasson. Akkor is, amikor a bankok zárva vannak.

Vagy csak nincs kedve sorban állni. Ráadásul Forintkártyájával készpénz nélkül vásárolhat, és a hegyeshalmi határállomáson vámtervezését is kiegyenlítheti vele..



Csekk.

Hogy készpénzt vehessen fel a legközelebbi OTP Bank, takarékszövetkezeti fiókban vagy postahivatalban.

Vagy készpénz nélkül fizethessen egy áruházban, étteremben, vagy a barátjának.

Az elfogadóhelyeken beváltott csekkre az OTP Bank által garantált felső határ csekkenként 20.000 Ft.

De ha a csekket számlavezető fiókjában váltja be - akár Ön, akár más, Ön által megjelölt kedvezményezett - ez a határ folyószámlájának egyenlege, tehát a csillagos ég!



TeleBank.

Hogy számlája egyenlegéről kártyaszáma és személyes kódja megadásával bármikor tájékozódhasson.

Vagy hogy esetleg elveszett ügyfélkártyáját azonnal letilthassa.

Hogy a kártya még biztonságosabb legyen.



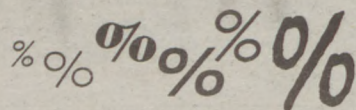
Napi kamatozás.

Hogy pénze egy napig se maradjon tétlen.



Lekötött betétek.

Hogy a kamat magasabb lehessen. Az 1, 3, 6 és 12 havi lekötés lehet egyszeri vagy folyamatos és a lekötés a hó bármely napjától indulhat, egyszerre tehát különböző összegek különböző futamidővel is lekötethők. Ha a lekötés ideje alatt mégis szüksége lenne pénzre egy részére, az sem gond, mivel a fennmaradó összeg az eredeti kamattal tovább gyarapodik.



Kamatos kamat.

Hogy a kamat mielőbb tőkévé váljék. A folyamatosan lekötött betétek kamata az újabb lekötés előtt a lekötendő összeghez írható. Igénye szerint, automatikusan.



Kamatprémium.

Hogy a nagyobb összegek - a pénz természetének megfelelően - még gyorsabban növekedjenek.

A 100.000 Ft-os és az azt meghaladó 1, 3, 6 és 12 havi egyösszegű lekötéseknél az összeghatártól függően plusz 1 - 1,5 - 2 - 3%-os kamatprémiumra számíthat, amivel a kamat akár 27% is lehet. Ezek a pluszok bankkártyával rendelkező ügyfeleink lekötetlen betétei után is járnak.



Hitel (nem alma).

Hogy könnyen és gyorsan juthasson hitelhez és érezze, hogy ügyfélkártyával rendelkező folyószámla tulajdonosként az OTP Bank kiemelt ügyfelei között tartja számon Önt. A lakossági folyószámlához kapcsolható hitel kedvező kamatozása és az egy éves lejáratú időn belül a visszafizetéssel összhangban újra és újra felhasználható. Ön dönti el, hogy részletekben, vagy egy összegben törleszt. Egyszerűsíti a hitelfelvételt, hogy ennél a konstrukciónál külön kezesre sincs szükség.

Lakossági folyószámla. Az OTP Bank többet ad.